Le Crédit Mutuel donne le LA

O LE PETIT BULLETIN



JAIN • NEKFEU • BIGFLO & OLI SHAKA PONK • VIANNEY • LOUANE GAUVAIN SERS • EDDY DE PRETTO • MAT BASTARD BEN MAZUÉ • PIERRE LAPOINTE • GAËL FAYE...

Billetterie et programme sur festivalpm.com et sur fnac.com

Magasins Fnac – Carrefour – U – Géant – Intermarché – www.fnac.com et sur votre mobile avec l'appli « La Billetterie Fnac Spectacles »















LA GRANDE PRAIRIE - PARC-MUSÉE DE LA MINE - SAINT-ETIENNE

VENDREDI 29 JUIN SHAKA PONK - BIGFLO & OLI MAT BASTARD - HOLLYDAYS

La Grande Prairie Parc-Musée de la Mine - 19h - 35€

SAMEDI 30 JUIN VIANNEY - LOUANE GAUVAIN SERS - POMME

La Grande Prairie Parc-Musée de la Mine - 19h - 35€

DIMANCHE 1ER JUILLET **NEKFEU - JAIN EDDY DE PRETTO - TERRENOIRE**

La Grande Prairie Parc-Musée de la Mine - 19h - 35€ Entre amis ou en famille, vivez une expérience musicale en plein air au Parc-Musée de la Mine!

Un lieu magique qui verra se succéder artistes confirmés et jeunes talents pour une parenthèse musicale inoubliable!

3 jours de fête, de partage, de découvertes au cœur de Saint-Etienne. Un événement à ne pas manquer!

Bars et food trucks sur place. Ouverture du site à 17h30









CINÉMA 06 À GENOUX LES GARS Une histoire de banlieue hilarante et profonde







ÉDITO

PAR NICOLAS BROS

t si vous écoutiez un peu de musique québécoise ? Attention, nous ne parlons pas là des chanteuses et chanteurs « à voix » venus s'échouer l'Atlantique. Quelques-uns parviennent chez nous ou bien de la fameuse à percer chez nous, tels Pierre "Célineeeeee". Si vous vous donnez la peine de vous pencher un peu sur la Province, vous risquez d'être très agréablement surpris. Vivier musical de grande ampleur proportionnel-

lement à son nombre d'habitants (un peu plus de 8 millions d'habitants), les artistes québécois sont finalement bien trop méconnus de ce côté-ci de Lapointe, qui fait notre Une ce mois pour son passage au festival Paroles dommage de se limiter à ces quelques noms. Il suffit de fouiner un peu sur la Toile ou de lire auelaues chroniaues

du magazine Voir, notre équivalent montréalais, pour s'apercevoir de l'effervescence musicale qui anime le Québec à l'instar de la scène rap en plein boom depuis quelques années (Dead Obies, Loud, Koriass...). Le Québec est bel et bien libre et n'attend qu'une oreille plus attentive du côté diversité musicale dans la Belle & Musiques 2018. Mais il serait bien de la France, Alors, ouvrez grand vos pavillons et sortez des stéréotypes.



Votre cantine stéphanoise, 100 % fait maison à partir de produits bruts, locaux. Sur place ou à emporter

#gandot #homemade #localfood #patesfraiches #veganfood #coffeeshop #goodfood



Ouvert du lundi au samedi de 9h à 19h 1 place des Ursules, 42000 Saint Etienne 04.77.34.09.51 contact@gandot.fr Follow us: Instagram gandotresto facebook.com/gandot.fr



Chocolats Voisin - Maison Thomas chocolatier torréfacteur à Saint-Étienne



42 000 Saint-Étienne 0651285337 Du mardi au samedi, de 10 h à 12 h 30 et de 14 h 30 à 19 h

Pour tout achat, un café offert dégustation chocolat grandes origines

www.c-est-si-bon.fr

L'Estival de la Bâtie Du 5 au 21 juillet 2018 UN CHÂTEAU, UN FESTIVAL, DES ÉMOTIONS ORCHESTRE **YMPHONIQUE** SOUAD MASSI CIRQUE DE LA CIE D'IRQUE & FIEN PLAZA FRANCIA üller & Makaroff (Gotan Project) Information et réservations : 04 77 49 90 20 Télérama LE PETIT BULLETIN bleu .oire 42 🐎 lestivaldelabatie.fr 🙃 🗷 🙃

LIEU DE CULTURE

LA COMÈTE BRILLERA EN 2020

ésormais ex-site d'accueil de la Comédie de Saint-Étienne depuis le déménagement de l'institution à proximité du Fil et du Zénith, le bâtiment de l'avenue Émile Loubet, une fois rénové, deviendra "la Comète": un pôle de formation, de médiation et d'émergence culturelles. Sur 4763 m2, le site accueillera 2000 m2 consacrés à la formation et aux répétitions, 2000 m² comprenant "La Grande Salle" de 650 places et "l'Usine" de 120 places et 1000 m2 dévolus au hall d'accueil, aux espaces de circulation et au café-concert. Pensée par l'agence d'architecture stéphanoise Vigier, la requalification du tènement Loubet accueillera à terme l'Espace Infos Jeunes, la spécialité "Art du Théâtre" du Conservatoire Massenet, l'École de l'oralité, l'association Gaga Jazz (qui ouvrira son club de jazz tant attendu), le Centre Musical Massenet et l'École de musique du centre-ville. Avec un budget



total de 7, 13 M€, les travaux devraient se terminer à la fin de l'année 2019, pour une ouverture publique au cours du 1er trimestre 2020. Le but affiché par la municipalité étant de faire de « l'ancienne Comédie une véritable pépinière du spec-

FESTIVAL

LES QUARANTIÈMES RUGISSANTS

Un début de programmation très abouti. Voilà le premier sentiment qui se dégage suite à l'annonce des

premiers noms de la quarantième édition du Rhino Jazz(s), qui se déroulera du 4 au 27 octobre.



Mélissa Laveaux

Le blue-folk ensoleillé de Mélissa Laveaux, le retour aux sources cubaines de Roberto Fonseca, la venue des "buzzants" Kimberose et le projet Bowie qui se poursuit avec deux créations, d'une part avec Sandra Nkaké, Babc, Jî Dru et Guillaume Latil au Fil le 4 octobre et d'autre part avec l'Orchestre Ose! de Daniel Kawka accompagné par des solistes inédits Ala.ni, Khrvstle Warren, Nosfell et Erik Truffaz le 6 octobre à l'Opéra. Rien que ça.

√40^E FESTIVAL RHINO JAZZ(S)

du 4 au 27 octobre 2018

AYO, THE LIMIÑANAS, CABALLERO & JEANJASS... **AU FOREZTIVAL 2018**

Pour son retour, le Foreztival annonce du lourd. Après avoir égrené plusieurs noms de son line-up lors des derniers mois, l'équipe du festival vient de dévoiler la programmation complète pour sa 14e édition, celle du retour



de l'événement en grand. Et l'affiche proposée est loin d'être décevante. Parmi la multitude d'artistes, notons la présence de la chanteuse magique Ayo, des rappeurs belges délirants Caballero & Jeanjass, du Grupo Compay Segundo, du très bon garage catalan de The Limiñanas ou encore des locaux Terrenoire et Raqoons.

¬ FOREZTIVAL #14

3. 4 et 5 août 2018 à Trelins (Loire)

Plus d'infos et programmation complète à retrouver sur www.foreztival.com

FESTIVAL

OH LE BEAU PLATEAU !

Entre Ardèche et Haute-Loire, à Saint-Agrève et ses environs, un nouveau festival pointe le bout de sa programmation pour la deuxième année. Dénommé Oh Plateau!, cet événement propose de découvrir quelques pépites de la musique indépendante. Parmi ces jolis noms, on retrouve les locaux de Terrenoire (également sur la scène de Paroles & Musiques le 1er juillet), les singuliers Kcidy, l'électro-pop planante de Pendentif ou encore la nouvelle égérie de l'électro lyonnaise Tryphème.

¬ FESTIVAL OH PLATEAU!

du 5 au 8 juillet, Grange de Clavière à Saint-Agrève (Ardèche)



Le groupe Terrenoire

À LA UNE PB N°70 JUIN 2018

CHANSON POP

« FAIRE LE LIEN ENTRE L'AVANT-GARDE ET LES ARTS POPULAIRES »

À la croisée de l'avant-garde musicale et de la variété pop, Pierre Lapointe, star au Québec et jolie hype dans notre pays, produit depuis près de quinze ans une œuvre singulière qui secoue très fort le cocotier de la chanson francophone. Rencontre avec le génial auteur de *La Science du Cœur* qui enfonce le clou d'un talent à découvrir absolument. Au festival Paroles & Musiques, par exemple.

PAR STÉPHANE DUCHÊNE

Tu es une star au Québec, en France tu as davantage un public d'initiés. Trouves-tu une sorte de confort dans cette situation, toi qui as dit: « les gens ne se rendent pas compte à quel point l'anonymat vaut cher... »

Pierre Lapointe: Quand on a vécu le succès dans sa vie - qui plus est jeune on démystifie vite ce phénomène, on se rend compte que c'est assez vide. Je trouve très agréable qu'avec *La Science du cœur*, les critiques les plus pointus finissent par saluer mon travail même si ça a pris dix-quinze ans. Et de remplir des salles chez vous tout en pouvant marcher tranquillement dans la rue. Mais au Québec, quand j'ai joué la carte de la vedette en étant coach à La Voix (version québécoise de The Voice, NDLR), ça m'a aspiré dans un drôle d'endroit qui me plaît beaucoup: je suis le représentant d'une certaine forme d'avant-garde et, en même temps, un visage très connu, qui se mêle aux vedettes qui n'ont pas du tout le même genre de démarche que moi.

Cette association entre avantgarde et populaire est au cœur de ta musique, particulièrement sur *La Science du Cœur*. Comment la cultives-tu?

Quand J'écris, je ne réfléchis pas, je laisse sortir les choses. Après seulement, je les organise. Je me vois comme un directeur artistique: j'essaie de voir quelle ligne directrice pourrait faire que plusieurs morceaux sortis spontanément soient organisés ensemble autour d'un même objet. Là, j'avais écrit trois disques en deux mois. Pour l'un d'entre-eux, *La Science du Cœur*, j'ai rassemblé des chansons qui parlaient davantage d'amour, qui avaient une teinte plus réfléchie. Et puis avec David François Moreau on a travaillé à faire

le pont entre la musique contemporaine classique – Steve Reich, Philip Glass et d'autres – et la chanson française.

Travailler dans une liberté absolue puis organiser les éléments afin de donner un discours sous-jacent à cette spontanéité, crée quelque chose de vivant. On marche sur une ligne très fine qui fait que l'auditeur est confortable et en même temps toujours stimulé. C'est un vrai travail d'équilibriste, parfois ça ne marche pas et on se pète la gueule, là sur *La Science du Cœur*, j'ai l'impression que ça marche.

« 80% de notre métier, c'est de s'imprimer dans la tête des gens avec une image forte. »

Tu as été exposé très jeune à l'art, via ta mère qui l'étudiait. Quelle influence cela a-t-il eu sur ton travail de musicien?

Je suis autodidacte, je ne lis pas la musique et pour moi la création est un tout. J'ai forgé ma façon de créer autour de ce que j'avais compris par exemple des travaux du Bauhaus ou de Philippe Starck qui a inventé des objets esthétiquement intéressants pour Monsieur et Madame Tout-le-Monde, une idée qui m'intéresse. Mais aussi de Bertolt Brecht et Kurt Weill et leur Opéra de Quat'sous, de cette volonté de dire : « On fait partie d'une certaine élite intellectuelle mais on va aller vers les gens dans une démarche populaire. » Je me réclame de cette école de pensée, faire le lien entre les arts d'avant-garde et l'art populaire. Or le visuel nous aide à aller chercher tout le monde. Même quelqu'un qui ne

comprend pas le français doit être attiré. Et puis je trouve ça tellement agréable de réfléchir l'esthétique d'un objet à partir de la réflexion qu'on a faite musicalement. Je pense aussi qu'en musique on sous-estime le pou-

voir de l'image. 80 % de notre métier, c'est de s'imprimer dans la tête des gens avec une image forte.

Sur le livret de l'album, il est écrit : « *Ce disque a été conçu pour être* écouté sans interruption. » C'est une manière de défendre le format du disque? On sait que tu déplores notamment le fonctionnement des plate-formes de streaming et notre hyperconnectivité...

C'est un peu tout ça à la fois. Aujourd'hui, on en est rendu au point où les chansons ne valent plus rien, on est très peu rémunérés pour nos droits d'auteur. Faire un disque ça ne coûte pas plus cher qu'une bouteille de parfum et la bouteille de parfum est vendue entre 100 et 200 euros. L'industrie du luxe a réussi à faire croire aux gens que ça valait la peine de payer très cher pour du "push-push" qui sent fort, alors que celle du disque n'est pas parvenue à montrer aux gens à quel point la musique avait une grande valeur dans la société; alors qu'on a tous à peu près un million de chansons dans notre téléphone et que tout est organisé autour du fait d'écouter de la musique partout et tout le temps. Je trouve ça dommage. Par rapport à ce disque, on est vraiment dans une façon de réfléchir la musique qui se rattache aux techniques des années 60: on fait une mise en scène, on choisit l'ordre des chansons, on crée des courbes pour être sûr que l'auditeur soit toujours surpris. Je me suis dit que ce serait drôle de proposer aux gens d'écouter le disque comme on le faisait dans ces années-là. Ça n'amène pas le même genre d'attention. Parce que je suis persuadé que la chanson a le même pouvoir et les mêmes qualités artistiques qu'une œuvre littéraire, théâtrale ou cinématographique.

¬ PIERRE LAPOINTE

jeudi 28 juin à 20 h 30 à la salle Jeanne d'Arc, dans le cadre du festival Paroles & Musiques.

CRITIQU

PIERRE LAPOINTE AU FOND DU CŒUR

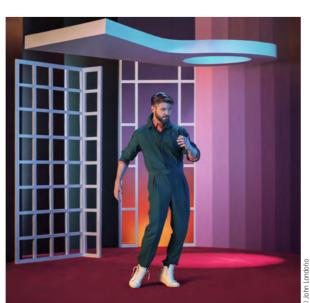
« Ce n'est sûrement pas de briller / Qui nous empêchera de tomber / Ce n'est sûrement pas de tomber / Qui nous empêchera de rêver » chantait Pierre Lapointe en 2006 sur le morceau-phare de La Forêt des Mal Aimés, hymne pop irrésistible emporté par une armée des violons fous et déclamé façon Charles Aznavour à la schlague.

Depuis, Pierre Lapointe n'en finit plus de briller, est sûrement tombé quelque fois, mais met en forme un à un des rêves de plus en plus fous.

Visuellement, sur scène avec ses scénographies folles ou dans ses clips, véritables merveilles de pop art bourrées de références secouées par la sérendipité onirique des sommeils étranges.

Musicalement aussi, où son art sans frontière de concilier l'avant-garde, la variété et la pop fait des merveilles, tant dans l'efficacité qui donne des fourmis dans les jambes que dans la subtilité qui mouille les yeux.

En cela, tout cela, *La Science du cœur* est un abou-



tissement esthétique absolu, qui mélange plus que jamais et avec une cohérence jamais atteinte, expérimentations contemporaines et formats chansons, minimalisme (le piano Glass-é de Naoshima) et envolées symphoniques pince-sansrire autant que romantiques, avalanches de références pop (Mon prince charmant, Sais tu vraiment qui tu es?), mise à nue totale (les bouleversants Le Retour d'un amour et La Lettre), torrents de poésie aux reliefs triviaux (La Science

Autant de manières de poser sur fond d'amour fou, les réflexions existentielles d'un scientifique du cœur sans calcul, préférant les avant-postes des sentiments à l'arrière-garde de la raison.

¬ PIERRE LAPOINTE

La Science du cœur (Audiogram / Columbia)
Retrouvez notre sélection d'artistes
pour le festival Paroles & Musiques en page 20

REPÈRES

1981 : Naissance à Alma (Québec)

1999 : Entame des études d'arts plastiques avant de se consacrer à la musique

2001 : Remporte le Premier Prix de la catégorie auteurcompositeur-interprète au Festival international de la chanson de Granby

2004 : Premier album, *Pierre Lapointe*. Album populaire de l'année au Ouébec

2006 : *La Forêt des Mal-aimés.* Album populaire de l'année au Québec

2009 : *Sentiments humains.* Album pop-rock de l'année

2011 : Pierre Lapointe seul au piano

2013 : Punkt

2014 : Paris tristesse

2017 : La Science du cœur

CINÉMA PB N°70 JUIN 2018

PANORAMA CINÉ JUIN

JE RÊVAIS D'UN AUTRE MONDE...

Bientôt viendra le moment de vaquer à l'ombre, de se baquer dans l'onde... Rien de tel que l'approche de l'été pour souffler l'envie d'aller voir ailleurs; rien de mieux qu'un film pour l'exaucer.

PAR VINCENT RAYMOND

'ailleurs est un territoire de connaissance pour l'enfant, qui fait l'expérience permanente de la découverte - c'est de son âge, pourvu que ça lui reste! Mais l'ailleurs a des saveurs différentes, selon son "quelque part" de naissance, comme l'ont chanté Brassens et Le Forestier. Pour Vittoria, fillette sarde de 10 ans, il correspond à la vie dépenaillée d'Angelica, à mille lieues de l'existence modeste mais rangée dans laquelle Tina, sa mère, veut l'élever. Sauf qu'Angelica est sa génitrice biologique... Dans Ma fille (27 juin), Laura Bispuri place la petite Vittoria dans une situation de choix impossible - adoptant souvent son point de vue, le film aurait mérité de s'appeler Mes mères et offre à Valeria Golino un nouveau rôle de *mater dolorosa* faisant d'elle l'incontournable Magnani contemporaine. L'image est belle, brûlée par le soleil et le sel, mais l'histoire, imprégnée d'alcool et d'odeurs de poissons, un peu téléphonée.

Pour affronter la guerre civile, trouver de quoi manger à sa famille et tenter de soustraire son père aux geôles des talibans, la jeune Parvana dans le film d'animation de Nora Twomey (même date) n'hésite pas, comme Mulan, à se travestir en garçon – imagine-t-on monde plus étrange? Portée en fran-



çais par la voix de l'impeccable Golshifteh Farhani, cette œuvre à l'univers graphique singulièrement élégant prouve que les grandes thématiques politiques d'aujourd'hui peuvent constituer la trame d'histoires à la portée du jeune public.

COURIR APRÈS LES BILLETS, BOUQUINS, BALLONS...

Destiné aux adultes, *Have a Nice Day* (20 juin) de Liu Jian est un polar animé façon puzzle, où une sacoche de billets est subtilisée à un caïd par son chauffeur. S'engage une course-poursuite alternant séquences trépidantes ruisselant d'ultra-violence et phases

contemplatives quasi-beckettiennes. Miam! Comment a-t-il pu passer sous les fourches caudines de la censure chinoise? Toujours animé, Le Voyage de Lila de Marcela Rincón González (6 juin) met en scène une héroïne de conte luttant avec le possesseur de son livre pour ne pas tomber dans l'oubli. Cette tendre coproduction colombourugayenne aux couleurs chaudes et aux décors naïfs emprunte autant à l'imaginaire mexicain (voyez Coco) qu'à l'univers des esprits japonais (souvenez-vous du Voyage de Chihiro). Elle rappellera aux grands de chérir les vestiges de leur enfance.

Tiens, puisqu'on parle de ces objets

transitionnels, évoquons Le Doudou (20 juin), "buddy movie" où Malik Bentalha vient "aider" Kad Merad à retrouver un précieux nounours perdu. Cette première réalisation de Philippe Mechelen et Julien Hervé se révèle bien plus sympathique que la série commise par le duo, *Les Tuche*. On y trouve de l'absurde, une pointe d'incorrection (le pompon pour Isabelle Sadoyan, dans son ultime rôle) et une certaine tendresse qu'assume de mieux en mieux Kad, la paupière lourde du patriarche à la Danny Glover. Il confirme donc dans la comédie populaire le virage pris avec Comme des rois.

Comédie espagnole, Champions (6 juin)

se dépatouille pas trop mal d'un pari risqué: raconter comment un entraîneur de pros irascible condamné à un TIG parvient presque malgré lui à construire une équipe de basket adaptée. Javier Fesser dirige des comédiens en situation de handicap qui donnent au film sa vérité en se tenant à l'écart d'une compassion de dame-patronnesse. On progresse dans la représentation du handicap à l'écran.

LES JEUNES D'AUJOURD'HUI SONT LES VIEUX DE DEMAIN

« Il faut toujours viser la lune car même en cas d'échec on atterrit dans les étoiles ». N'en déplaise à Oscar Wilde, on peut aussi s'écraser tristement, comme une bouse. C'est un peu ce que l'on se dit devant Les Affamés (27 juin), où Louane Emera (catastrophique de fausseté geignarde) tente de fédérer la jeunesse précaire, opprimée par la société aux mains des vilains vieux. Un argument digne d'une classe de 4e signé Léa Frédeval (à qui l'on recommande la lecture de Buzzatti; il figure au programme), sur une génération fantasmant son Mai-68 en carton et cousu de gags éventés vu dans tous les films de colocs. Pour le coup, voilà qui donne envie d'aller voir ailleurs pour la Fête du cinéma (du 1er au 4 juillet).



Revenu du diable Vauvert, Antoine Desrosières signe une comédie à la langue bien pendue fouillant à bouche-que-veux-tu les désarrois amoureux de la jeunesse. Une histoire de fille, de mec, de sœurs, de potes, de banlieue hilarante et profonde (sans jeu de mot salace) à la fois.

PAR VINCENT RAYMOND

im sort avec Majid et trouverait cool que sa sœur Yasmina sorte avec le pote de Majid, Salim. Rim en classe verte, Yasmina est pressée par Salim de lui prodiguer une caresse buccale et d'en faire profiter Majid. À contre-cœur, la belle y consent, à condition que sa sœur n'en sache rien. Seulement, Salim la filme...

Entre ce qu'on tente de faire avaler ici par tous les movens – sans distinctions, bobards ou appendices - et la profusion de discours dont chacun des protagonistes est le généreux émetteur, À genoux les gars tourne autour de l'oralité dans toutes ses acceptions. Et avec une singulière crudité, dépourvue cependant de la moindre vulgarité. C'est l'une des très grandes habiletés de ce film causant vrai d'un sujet casse-gueule sans choir dans la grivoiserie ni le voyeurisme. Le mérite en revient à ses jeunes interprètes, et tout particulièrement aux impressionnantes Souad Arsane et Inas Chanti, également coscénaristes : leur inventivité langagière irrigue de sa verdeur spontanée et de sa fraîcheur percutante un dialogue essentiel à ce projet, que la moindre fausse note ou réplique trop écrite aurait disqualifié.

LE PLAISIR DE LA LANGUE

En les écoutant, en incorporant leur tchatche, leur énergie, leur parler d'aujourd'hui comme leurs idées – car il ne faudrait pas croire qu'il n'y a là qu'une série de *punchlines* vides de sens –, Desrosières atteint ce degré de vérité restitué par Doillon dans *Carrément à l'Ouest!*, Kechiche



dans certains films, Rohmer dans quasiment tous (mais dans un contexte radicalement différent); des œuvres ou la puissance du verbe, souveraine, commande à l'action.

À genoux les gars parle ainsi d'une jeunesse contemporaine de banlieue, issue de culture arabe mais non stigmatisée par ses origines, saisie par les pulsions et les tentations de l'âge, le goût pour les joutes en mode Marivaux X PNL, en intégrant l'éclosion progressive d'un féminisme émancipateur, porteur d'épanouissement. Le finale orgasmique (et poétique dans sa pudeur) tranche avec la vision socio-dramatique auquel nous sommes, à force, habitués. Voilà le genre de comédie dont on aimerait que les ados s'emparent: qu'il y arrivent échauffés par le soufre de l'argument et qu'ils en repartent un peu ébranlés, mais avec la banane. Si l'on ose dire...

¬À GENOUX LES GARS

de Antoine Desrosières (Fr., int. -12 ans avec avert., 1h38) avec Souad Arsane, Inas Chanti, Sidi Mejai...





PHOTO

CLAP DE FIN

définitivement le rideau sur

sitions en dix ans, la galerie

une cinquantaine d'expo-

Noir & Blanc présente un

ultime accrochage avec, en

quise d'anniversaire militant.

des images de Claude

Dityvon saisies à Paris

Impressions de Mai de

PRIEURÉ DE SAINT-ROMAIN-LE-PUY

MAISON DE LA RÉSERVE NATURELLE DES

Condamines, Saint-Victor-sur-Loire (0477 90 86 83)

Jusqu'au 30 juin, tous les lundis, mardis,

mercredis, jeudis et vendredis de 9h

Claude Dityvon, jusqu'au

23 iuin, galerie Noir & Blanc

de Mai-68. NR

à Saint-Étienne

EVELYNE LAIR

Jusqu'au 24 juin

MOLDAVIE NATURE ENVIRONNEMENT

GORGES DE LA LOIRE

à 17h30 ; entrée libre

LE MUR

PHILIPPE DURAND

ue du Frère Maras, Saint-Étienne

LE MUR Rue du Frère Maras, Saint-Étienne

LA BULLE D'ART

Jusqu'au 8 déc 18

Saint-Étienne

Jusqu'au 6 juil ; entrée libre

HOMMAGE À ZOO PROJECT

Imaginée par le MAMC et le CHU de

CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE NORD

EXPO

DU PHOTO CLUB

DE SAINT-ÉTIENNE

Du 6 juil au 3 août : entrée libre

pendant les "événements"

Avant de baisser

MUSÉE TSUNAMI



epuis ses premiers accrochages dans les années 80, on ne compte plus les expositions personnelles ou collectives de Jean-Michel Othoniel. Régulièrement invité à créer des œuvres in situ dans des sites historiques, le plasticien honore de nombreuses commandes publiques ou privées et jouit d'une belle reconnaissance dans les plus prestigieux musées de la pla-

MUSÉES

PUITS COURIOT PARC-MUSÉE DE

3 boulevard Maréchal Franchet d'Esperey, Saint-Étienne (04 77 43 83 23)

Visite du musée accompagnée d'images tactiles Mer 27 juin 10h/12h; pour les personnes

COURIOT - PARC/MUSÉE

Univers mystérieux de cette mine qui a fondé la richesse industrielle de Saint-

LA MINE

DE LA MINE

PARCOURS TACTILE

en situation de handicap : 5€

VISITE DEDMANENTE :

nète Othoniel c'est l'enfant du pays, formé en partie à Saint-Étienne, installé à Paris et infatigable globe-trotter. Pour autant, l'homme ne renie pas les origines de sa vocation: sa sensibilité esthétique et son histoire restent intimement liées au territoire qui l'a vu naître en 1964, reconnaissant aux musées stéphanois un rôle essentiel dans son chemin vers l'art. Spécialement conçue dans le cadre du

Étienne, en tant que principal siège

Jusqu'au 31 déc 2018, Tlj (sf lun matin et 01/01, 01/05, 14/07, 15/08, 01/11 et 25/12)

de 9h à 12h30 et de 14h à 18h en juillet et

14h à 18h30; dernier départ vis. guid. 1h15

LA MAISON DU PASSEMENTIER

20 rue Victor Hugo, Saint-Jean-Bonnefonds (04 77 95 09 82)

Visite commentée des ateliers de passementerie et leurs spécificités

Sam 9 juin à 15h ; jusqu'à 4 €

VISITE COMMENTÉE

août tlj (sf lun matin) de 9h30 à 12h30 et de

d'extraction

trentième anniversaire du MAMC+, Face à l'obscurité est la troisième exposition personnelle de Jean-Michel Othoniel au sein du musée. Toujours pétries de poésie et de mystère, ses installations se font plus intimes, ouvertement autobiographiques, plus sombres aussi. Faisant dialoguer œuvres anciennes et créations plus récentes, Othoniel laisse entrevoir une certaine inquiétude face aux bouleversements du monde actuel, à l'image de cette monumentale vague de briques noires, en forme de tsunami viscéral.

¬ FACE À L'OBSCURITÉ DE JEAN-MICHEL OTHONIEL

jusqu'au 16 septembre,

VISITE COMMENTÉE "LA PASSEMENTERIE

RACONTÉE AUX ENFANTS"

Mer 20 juin à 15h ; jusqu'à 4 €

VISITE DES COLLECTIONS

Horaires vis. guidées sur

Sam 9 juin 10h/12h ; 5€/7€

Sam 23 juin 10h/12h ; 5€

+ ARTICLE CI-DESSOUS

SITE LE CORBUSIER

URBANUS CYCLUS

SIGNES

MUSÉE D'ART ET D'INDUSTRIE

Jusqu'au 31 déc 2018, Tlj 10h/18h sf mar et les 01/01, 01/05, 14/07, 15/08, 01/11

www.musee-art-industrie.saint-etienne.fr

PARCOURS TACTILE "URBANUS CYCLUS, LE VÉLO DANS LA VILLE"

VISITE À 2 VOIX "URBANUS CYCLUS, LE VÉLO DANS LA VILLE" EN FRANÇAIS & LANGUE DES

"Le vélo dans la ville" Jusqu'au 7 janv 19, Tlj 10h/18h, sf mar et 01/01, 01/05, 14/07, 15/08, 01/11 et 25/12 ;

MAISON DE LA CULTURE DE FIRMINY

Visite réservée aux moins de 12 ans sur la découverte du tissage du ruban en région

Musée d'art moderne et contemporain de de Saint-Étienne Métropole

CITÉ DU DESIGN

ne (04 77 49 74 70)

L'ORNEMENT EST UN CRIME, COLLECTION DESIGN DU MUSÉE D'ART MODERNE ET CONTEMPORAIN DE SAINT-ÉTIENNE MÉTROPOLE DE 1910 À 1970

Du 30 iuin au 6 iany 19

MUSÉE JOSEPH DÉCHELETTE

VISITE DES COLLECTIONS Jusqu'au 31 déc 2018, lun, mer, jeu et ven 10h/12h et 14h/18h, sam 10h/18h et dim 14h/18h ; 2,60€/4,70€

MÉDIATHÈQUE DE VILLARS

FOOT & LITTÉRATURE

U ne exposition qui montre à quel point le football et la littérature ne sont pas si éloignés que l'on pourrait penser

Du 14 juin au 13 juil ; entrée libre

SITE LE CORBUSIER

FRÉDÉRIC LABAN

"Vibrations colorées : regard décalé sur l'Architecture de Le Corbusier", expo photos Jusqu'au 16 sept. Du 12/02 au 07/07/2018 : tli sauf mar 10h/12h30 et 13h30/18h Du 09/07 au 02/09/2018 : tlj 10h/12h30 et 13h30/18h. Du 03/09 au 11/11/2018 : tlj sf

mar 10h/12h30 et 13h30/18h **ARCHIVES MUNICIPALES**

DE SAINT-ÉTIENNE 164 cours Fauriel, Saint-Étienne (04 77 34 40 41)

REMARQUABLES!

Fonds d'affiches stéphanoises Jusqu'au 16 sept 2018. Lundi : 10h à 17h30 Mardi au vendredi : 8h45 à 17h30

GALERIES

CENTRE SOCIO-CULTUREL DE L'HORIZON DE LA TALAUDIÈRE

oublique, La Talaudière (04 77 53 49 93) Jusqu'au 6 juin, mar, ven, sam 9h/12h ven 15h/19h ; entrée libre

CÉLINE THOUÉ ET PIERRE ABERNOT

BELUGA 9 rue Denfert Rochereau, Saint-Étienne (07 82 74 02 85) Jusqu'au 12 juin, du lundi au vendredi : 13h30/18h30 Samedi : 15h/19h ; entrée libre

TRILOGIE@RT

Par Catherine Cauvin, Josiane Geoffroy et Gilbert Grève CHRYSALIVE GALERIE D'ART Jusqu'au 15 juin ; entrée libre

10 ANS GALERIE "UNE IMAGE..." Avec de nombreux artistes

L a galerie rete ses un and d'existence avec une exposition a galerie fête ses dix ans fleuve regroupant une quarantaine de plasticiens dont on a pu apprécié les œuvres au fil de la décennie. Un best of de la production ligérienne en matière de photographie, dessin, peinture, sculpture ou gravure... GALERIE UNE IMAGE...

14 rue Honoré de Balzac, Saint-Étienne Du 8 au 23 juin, jeu, ven, sam 15h/19h ;

ÉMILIE PEROTTO

L'ASSAUT DE LA MENUISERIE 11 Rue Bourgneuf,, Saint-Étienne (09 73 12 72 43)

Du 16 juin au 13 juillet, du mardi au vendredi de 15h à 19h, samedi de 14h à 18h et su rendez-vous Samedi : 15h/19h : entrée libre

DIVERS ARTISTES

Eve Poulain, Solange Berlie Marcel Senechal, Bernard Garnier et Mr Raffalon

GALERIE RIVE GAUCHE

Jusqu'au 30 juin, tous les mardis, mercredis jeudis et vendredis sauf les 16/06 et 30/06. Mardi et jeudi : 12h/14h. Mercredi et vendredi : 12h/17h. Et les samedis : 16 et 30 juin de 14h à 17h ; entrée libre

160 ANS RELATIONS FRANCO JAPONAISES

CAVEAU DES ARTS

Galmier (04 77 54 05 06) Place de La Devise, Saint-Galmier (04 77 54 05 Jusqu'au 1^{er} juil, tous les vendredis, samedis et dimanches de 14h30 à 18h30 , entrée libre

FLORENCE MARTIN

BELUGA 9 rue Denfert Rochereau, Saint-Étienne (07 82 74 02 85) Du 15 juin au 10 juil, Du lundi au vendredi : 13h30/18h30. Samedi : 15h/19h ; entrée libre

MICHÈLE RANCHON

"Diversité", peinture

LA VITRINE 19 rue de La République, La Talaudière (04 77 53 49 93) Du 12 juin au 13 juil, mar et sam 9h/12h et ven 9h/12h et 15h/19h; entrée libre

UNE TRACE IMPERMANENTE

Expo pour les 6 ans de la galerie par Albert Chanut, Claude Poty, Laurent Quin et Philippe Buil GALERIE ART PLURIEL 36 rue de la république, Saint-Étienne (06 38 68 21 05)

Jusqu'au 27 juil, mar au sam 14h/19h

CENTRES D'ART

SÉBASTIEN MALOBERTI

'Les très riches heures

LA SERRE

LE SER La Sakke 15 rue Henri Gonnard, Saint-Étienne (04 77 48 76 29) Jusqu'au 9 juin, jeu au sam 15h/19h + ouv. dim 6/05 10h/18h, fermé le 10/05 ; entrée libre

LES BÊTISES DE BERLINGOT

Parcours d'éveil à propos de l'alimentation dans l'ambiance d'une arrière-boutique de CCSTLLA ROTONDE

158 cours Fauriel, Saint-Étienne (04 77 42 02 78) Jusqu'au 27 juin, En période scolaire

mer 14 h/17 h 30 En période de vacances scolaires . lun au ven 14h/17h30 Résa. obligatoires ; 4€

AUTRES LIEUX

10^E FESTIVAL PHOTOS DANS LERPT CENTRE-VILLE DE SAINT-GENEST-LERF Saint-Genest-Lerpt Jusqu'au 10 juin

ARTS RIPAGÉRIENS

CHARTREUSE DE SAINTE-CROIX-EN-JAREZ Le Bourg, Sainte-Croix-en-Jarez (04 77 20 20 81) Samedi 9 juin 2018 de 14h à 18h ; dimanche 10 juin 2018 de 10h à 18h

PROJET OVE : ENQUÊTE AU SOLEIL

Collage en direct et vernissag LE FIL 20 boulevard Thiers, Saint-Étienne (04 77 34 46 40)

Mar 12 iuin à 19h **EXPOSITION DE L'IMP**

CHANTALOUETTE AMICALE LAÏQUE DE CHAPELON Place Jacquard, Saint-Étienne (04 77 38 8 Jusqu'au 15 juin, 9h/12h et 13h30/18h30

IMPRIMERIE L'ÉVADÉE

Typo de plomb, livres d'art, affiches L'ATELIER DU COIN 11 rue Roger Salengro, Saint-Étienne (04 Jusqu'au 16 juin ; entrée libre

LES EXPRESSIONS DE LA LANGUE **FRANCAISE**

Expo photo du Photo Club de Saint-Étienne

e temps d'un week-end, le Photo Club de Saint-Étienne investit l'ancienne École des Beauxarts avec une expo collective originale qui met en scènes des expressions françaises, un marathon

photo ouvert à tous et quelques

autres animations.. ANCIENNE ÉCOLE DES BEAUX-ARTS -SALLE DES CIMAISES

MARATHON PHOTO

inscriptions sur www.pcse42.fr Sam 9 juin à partir de 13h30

QUIZ PHOTO/APÉRO

LA **RADIO** DE SAINTÉ SUIVEZ-NOUS SUR: 0000 TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION RADIO SCOOP SUR

Maison de la Culture + Stade + Ur d'Habitation + église Saint-Pierre Jusqu'au 31 août 2018, lun au dim 10h/12h30 et 13h30/18h, sf mar / de nov

CHÂTEAU DE BOUTHÉON

nieu de Bourbon, eux-Bouthéon (04 77 55 78 00).

DES BATEAUX ET DES HOMMES

Jusqu'au 14 juin, tous les jours de 14h à 17h. Du 15 juin au 15 sept, tous les jours de 10h à 18h

MUSÉE DES VERTS

Stade Geoffroy Guichard - 14 rue Paul & Pierre Guichard, Saint-Étienne (04 77 92 31 80) **HISTOIRES DE DERBYS**

Jusqu'au 30 sept 2018, Tij sf lun de 14h à 18h sauf les 1er janvier, 1er mai, 14 juillet

et 25 décembre. Match vendredi à 20h30 : ouv 14h à 20h / Match samedi à 17h: ouv 10h à 16h30/ Match samedi à 20h: ouv 10h à 19h30/ Match dimanche à 15h: ouv 10h à 14h30 et de 17h à 19h/Match dimanche à 17h: ouv 10h à 16h30/Match dimanche 21h: ouv 10h 3 20h30/ Ouvert également de 10h à 10h à 20h30/ Ouvert également de 10h à 12h les lendemains de matchs), : de 5€ à 7€

MUSÉE D'ART MODERNE ET CONTEMPORAIN DE SAINT-ÉTIENNE MÉTROPOLE

CONSIDÉRER LE MONDE

Collections du Musée Jusqu'au 16 sept 2018, De 10 h à 18 h tous les jours sauf le mardi ; 4,50€/6€

"Formes de vie" Jusqu'au 16 sept, Ouvert tous les jours sauf

VALÉRIE JOUVE

le mardi de 10 h à 18 h JEAN-MICHEL OTHONIEL Face à l'obscurité Jusqu'au 16 sept. Ouvert tous les jours sauf

le mardi de 10 h à 18 h • ARTICLE CI-DESSUS

VUES URBAINES Collection de photographies du musée Jusqu'au 16 sept, Tij 10h/18h sf mar

CONSIDÉRER LE MONDE: ART CONCEPTUEL

Collections du Musée des années 60 et 70 Jusqu'au 16 sept, Tlj sf mar 10h/18h

HONNEUR À LA PETITE REINE

L'exposition Urbanus Cyclus - Le vélo dans la ville que nous propose le Musée d'art et d'industrie (MAI) de Saint-Étienne, permet de découvrir l'ensemble des facettes de la pratique du vélo urbain. Alors que le vélo connaît un "retour de hype" au cœur des centresvilles, il était logique de proposer un temps fort autour de ce mode de déplacement dans la cité qui se caractérise comme la capitale du cycle en France. Abritant plus de 350 machines dans ses collections, le MAI s'avère être le lieu idoine pour ériger telle présentation. Même si cette dernière propose nombre de vélos de types très variés, l'aspect technique importe finalement peu. On se concentre ici davantage sur les pratiques et une certaine sociologie de ces dernières. Les deux roues exposés présentant ainsi l'état de l'art en la matière et une réponse aux usages de chacune et chacun. Se décomposant en quatre parties (motivations des cyclistes urbains, usages du vélo en ville, valeurs sociales et culturelles atta-

chées à un art de vivre plus écologique mais



aussi urbanisme et prospectives architecturales en faveur du vélo), cette exposition s'avère complète, détaillée et favorise le questionnement sur notre manière de nous déplacer. Une fois la visite terminée, on se dit qu'on irait bien nettoyer le vélo qui dort au fin fond du garage à l'approche des beaux jours...

¬ URBANUS CYCLUS - LE VÉLO DANS LA VILLE

jusqu'au 7 janvier 2019, au Musée d'art et d'industrie de Saint-Étienne





'est sûr! L'édition 2018 du festival organisée par la Ville de Saint-Étienne, prendra ses aises au cœur de nos Highlands. Un programme épique qui s'étendra comme autant d'Hébrides faisant ça et là frémir le cœur de ville et sa magnifique cathédrale, les marches lunes de l'Hôtel de Ville jusqu'aux pierres obscures du village de Rochetaillée en passant par l'herbe grasse du site des Condamines. Nous accueillerons avec les honneurs un digne représentant du

peuple gallois qui nous abreuvera de semonces musicales dont seul le clan Jones a le secret, mais aussi une horde de cornemuses et tambours composant le plus beau bagad scottish que nos terres aient connu. Née de la soie et du mystère, une véritable Fée berbère nous fera don de ses songes et nous rappellera combien ces instruments chers à la musique celtique ont fait table rase de tous les embruns musicaux. C'est bien connu, les vents des Highlands sont généreux, c'est pourquoi durant ces 5 jours de festivités celtiques, nombre de groupes et artistes viendront de merveilleuses

contrées dont l'Irlande, la Pologne, la Suisse, Le Pays de Galle, l'Italie, le Luxembourg pour composer le plus beau des banquets avec pour opening l'une des plus mystiques et envoûtantes voix d'Irlande. Les Elfes tendent déjà l'oreille et composent d'innombrables rondes en prévision de ce début d'été dont la féerie est assurée

C'est ça Saint-Étienne! Une fenêtre sur le monde, un accueil chaleureux et une ambiance inoubliable.

Du 4 au 8 juillet, à Saint-Étienne, entrez dans la danse...



Votre répertoire se promène entre votre langue natale et le français alors, avant toute chose, doit-on vous appeler Michael Jones ou « Mickael Jones » (prononciation anglaise)?

On m'appelle comme on le sent, tout dépend dans quelle langue on parle. Moi même, quand je parle français, je dis Michael Jones et sinon « Mickael Jones ».

Et dans votre proche entourage, comment vous appelle-t-on?

Tout dépend, mes proches en France m'appellent Michael et sinon mes proches britanniques m'appellent « Mickael ».

MICHAEL JONES PAYS DE GALLES - FRANCE

« JE VIENS EN BÉNÉVOLE ET SUIS RAVI DE POUVOIR LE FAIRE! »

Des concerts et rencontres entre artistes et scolaires sont organisés sur le festival afin de faire découvrir la diversité de la musique celtique et des langages. Et vous, quelle étaient les musiques que vous abordiez à l'école étant petit?

Il se trouve que je suis Gallois donc l'instrument traditionnel gallois c'est la voix, c'est-à-dire que l'on apprend à chanter dès 4 ans et en chœur tout petit. Des rencontres sont organisées, il existe des festivals en Pays de Galles, un peu comme les festivals celtes en Bretagne, où l'on trouve de la danse celtique et des chœurs gallois et où sont invitées toutes les autres nations celtes, y compris les Bretons.

Vous avez commencé à jouer de la guitare à l'âge de 12 ans. Quels sont les premiers artistes que vous avez interprétés?

En fait ce n'était pas les premiers artistes que j'ai écoutés, car je n'étais pas encore capable de les jouer. Les premiers artistes ce sont les Beatles et les simples rocks qui étaient très facilement abordables par un musicien débutant.

Vous êtes au programme du festival Roches Celtiques sur les deux sites, dont Rochetaillée que vous connaissez et où vous nous réservez une belle surprise.

En effet, il y en aura une à Rochetaillée. Un truc un peu original. Je ne serai pas si différent de mes camarades qui seront là, mais on n'a pas l'habitude de me voir comme ça!

Que proposerez-vous sur les deux sites?

eux répertoires totalement distincts, à Rochetaillée je viens

tout seul, en acoustique, et je vais probablement faire des choses avec d'autres artistes présents. Aux Condamines, je serai en groupe avec un répertoire de chansons françaises.

Entre château et verte prairie, n'est-ce pas proche du cadre de votre enfance en Pays de Galles ?

Je suis né dans la ville où se trouve le château de Powys, le plus beau du Pays de Galles. Un château magnifique avec l'un des plus beaux jardins au monde et probablement le seul encore habité, il date du XIIe siècle et on peut le visiter. Beaucoup de Français de la région Rhône-Alpes ne savent pas qu'au Pays de Galles, la plupart des châteaux ont été construits par un architecte français, Jacques de Saint-Georges, ayant inspiré le nom de la commune iséroise de Saint-Georges-d'Espéranche. Donc la plupart des châteaux des XIIe et XIIIe siècles ont été construits par quelqu'un de la région.

On vous a vu sur scène côtoyer des instruments comme le violon ou le bouzouki comme dans le concert privé de La Boite Noire ou avec d'autres groupes de la scène celtique.

C'est toute ma jeunesse, j'ai appris la musique avec la musique celte. Ce sont mes racines, je ne peux pas ne pas y penser, si je

Aux Condamines, je serai en groupe avec un répertoire de chansons françaises. n'avais pas eu cette éducation, je pense que je n'aurais jamais fait de la musique.

C'est un genre qui vous va bien...

Non seulement ça me va bien, mais je lui dois tout.

Le festival Roches Celtiques est probablement l'unique festival de cette ampleur totalement gratuit. Qu'est-ce que cela vous inspire ?

C'est pour cela que c'est difficile, aujourd'hui on se retrouve en France avec des subventions culturelles réduites à néant sauf pour les très gros festivals. Malheureusement, je trouve que la répartition des subventions est très mal faite dans l'Hexagone. Les organisateurs qui veulent faire vivre la musique populaire n'ont quasiment pas de moyens. On a des festivals partout en France qui ont des budgets énormes, avec des entrées très chères pour faire venir des artistes qui peuvent facilement remplir Bercy sans avoir besoin de venir dans un festival. Que l'on subventionne les Francofolies qui promotionnent la chanson française, c'est tout à fait normal, mais d'autres festivals à des tarifs incroyables et des prix d'entrée exorbitants, je ne comprends pas.

Avez-vous une dernière chose qui vous tient à cœur à nous dire ?

J'ai tellement à cœur ce problème que je me suis vraiment arrangé pour faire venir ce spectacle à Saint-Étienne, parce que financièrement dans des conditions normales ce ne serait pas possible. Je viens donc en bénévole et suis ravi de pouvoir le faire!

Nous le sommes également!

LYNN HILARY IRLANDE

LA VOIX DE L'IRLANDE - ENTRE TRADITION ET MODERNITÉ

PREMIÈRE MONDIALE



a voix de Lynn Hilary compte parmi les plus précieuses de ce monde, elle est sertie de brillance et d'éclat comme dessinée par un orfèvre et porte en elle ce que l'Irlande a de meilleur: la passion et le cœur. On a coutume de décrire la profondeur vocale de Lynn Hilary comme mystique, angélique et envoûtante, promenant son audience dans de délicieux ornements vocaux. Longtemps l'une des figures les plus emblématiques des fameuses "Celtic Woman" et soliste du show Riverdance, c'est elle qui devant 85 000 personnes a chanté l'ouverture des Jeux Olympiques Spéciaux dans le stade géant de Croke Park aux côtés de U2, Bon Jovi, Nelson Mandela, Muhammed Ali et bien d'autres. Lynn est l'une des membres fondatrices, arrangeuse et productrice du trio d'harmonie vocale CaraNua avec déjà deux albums à la clef. Invitée à se produire dans plusieurs soirées d'excellence pour les plus grands de ce monde tel que le président Barack Obama et sa famille ou Bill Clinton, elle est la voix du show féerique The Star of Bethlehem & Songs of the Angels qui fait la part belle à son Saturn Return Suite. D'albums solos en sessions de studio, cette multi-instrumentiste compose, écrit, arrange et produit. Ce n'est donc pas un hasard si la scène de l'illustre Carnegie hall fut son écrin pour le show The Way Of The Rain - A Music, Art and Fim Experience – une œuvre où notre artiste incarne depuis trois années l'un des quatre éléments, "L'Air", illustrant les dilemmes environnementaux cruciaux à travers l'art de la performance, aux côtés de Tim Janis, Loreena McKennitt, Al Gore, Sibylle Szaggars Redford et Robert Redford.

Nous sommes véritablement chanceux, car au-delà de ce parcours hors du commun, elle nous fait le privilège ultime d'être parmi nous pour une première mondiale accompagnée pour le concert d'ouverture par le génial guitariste Andrew Dempsey*, l'un des plus doués de sa génération. C'est un moment d'anthologie qui nous est promis avec un récital entre Irlande ancienne et moderne car Lynn est définitivement... La voix de l'Irlande.

* Andrew Dempsey est l'un de ces musiciens que l'on a coutume de qualifier de génie, guitariste, bassiste et batteur, il a une approche de la musique toute particulière et n'hésite pas à expérimenter autour de divers instruments. Andrew a également le don de la voix et une attirance toute particulière vers les grands chœurs, il a été récompensé de nombreuses fois, dont le prestigieux Pavarotti Trophy.

LYNN HILARY

Mercredi 4 juillet à 20 h 30 à la Cathédrale Saint-Charles de Saint-Étienne. Vendred 6 juillet à 20 h 30 à l'église de Rochetaillée.

« JE PORTE UNE RESPONSABILITÉ ENVERS LE PUBLIC »

Vous avez eu le privilège de chanter à la cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques Spéciaux, qu'éprouviez-vous en tant que jeune chanteuse à l'époque?

C'était une de mes premières performances publiques et c'était incroyable d'avoir un tel public devant moi. Dans les coulisses, il y avait tellement de gens célèbres qui se promenaient: U2, Bon Jovi, Nelson Mandela, Muhammed Ali, etc. Une expérience magique et surréaliste pour une jeune chanteuse de 20 ans. Mais surtout, les Jeux Olympiques Spéciaux me tiennent à cœur, car j'ai une soeur qui a des besoins spéciaux. J'étais tellement fière de mon pays à ce moment-là, je continue d'avoir une pensée émotionnelle à ce sujet!

Qu'est-ce qui vous a décidé à participer au Festival Roches Celtiques ?

Les organisateurs m'ont invitée à participer à ce festival et je suis véritablement heureuse d'en être. La Cathédrale Saint-Charles a l'air magnifique et je suis très excitée d'y jouer. J'espère donner au public présent un avant-goût de l'Irlande traditionnelle et nouvelle!

Vous allez nous donner ce que nous appelons en français une "première mondiale" de votre nouveau répertoire, aimez-vous l'atmosphère des cathédrales?

Je suis plus qu'impatiente! C'est mon acoustique préférée. D'une

certaine manière, je pense que j'ai évolué en tant que chanteuse en m'adaptant à ce genre d'espaces. Je chante presque chaque semaine dans une église, notamment avec le choeur Anúna. Ces magnifiques intérieurs en pierre, spacieux et uniques génèrent un son magique et mystique.

Vous avez également été la soliste vocale du show de Noël *The Star of Bethlehem & Songs of the Angels*, votre voix se prête naturellement à ce type de création, est-ce un genre musical que vous aimez spécialement chanter?

The Star of Bethlehem a été composée par l'un de mes proches amis, le talentueux Colm Ó Foghlú. Mes plus grandes joies artistiques sont les collaborations, l'expérimentation et l'implication dans de nouvelles créations musicales originales. J'aime toujours travailler avec Colm car c'est un véritable artiste qui, lorsqu'il est inspiré par une idée, va au bout du processus de création.

Vous jouez également en trio dans *CaraNua* pour lequel vous

J'espère donner au public présent un avant-goût de l'Irlande traditionnelle et nouvelle! avez fait la plupart des arrangements vocaux avec votre grand ami Alex Sharpe, membre du fameux groupe nominé aux Grammy "Celtic Woman". Pouvez-vous nous parler de ce projet?

Nous avons commencé ce groupe il y a plus de 2 ans et nous l'utilisons pour explorer le monde de la musique sous un angle différent de nos carrières solos. Ce fut un processus fascinant et nous avons appris énormément sur la musique, le business et nous-mêmes. Nous avons signé un contrat de 5 albums avec le producteur de musique Disney / Pixar Chuck Myers et le talentueux artiste de piano New Age Jason Tonioli l'année dernière. Nous avons des projets très intéressants dans les tuyaux mais chut... pour l'instant ce sont des secrets.

Vous chantez la musique traditionnelle irlandaise, mais vous êtes aussi interprète d'une certaine modernité musicale. Vous êtes définitivement la voix de l'Irlande ancienne et moderne. N'est-ce pas une lourde responsabilité à porter? Merci pour ces compliments! Je pourrais m'ennuyer ou être frustrée si je devais me restreindre dans les styles. J'essaie surtout de vivre des expériences en lien avec mes envies et non pas me limiter à ce que l'on attend de moi. Je suis reconnue pour être une chanteuse de concerts "irlandais/celtiques" donc je suppose que je porte une responsabilité en ce sens envers le public. C'est un genre qui est un puits si vaste que je découvre

continuellement de nouvelles approches donc il serait difficile de s'en lasser

Vous participerez pour la troisième fois au superbe spectacle The Way of the Rain visant à sensibiliser aux problématiques environnementales. Ce sujet semble vous affecter particulièrement.

J'ai toujours été passionnée par les questions environnementales. On s'est moqué de moi en tournée pour mon obsesion pour le recyclage. Je suis aussi végétarienne et je fais campagne pour les droits des animaux. Je me sens chanceuse d'avoir été invitée à participer à ce projet, car je ressens un esprit d'amitié avec toutes les personnes impliquées. Cette opportunité de chance sur un million ne se présentent pas très souvent. Faire passer un tel message est très proche de mon coeur, mais le faire à travers l'art et la musique est encore plus gratifiant.

Quels sont les artistes français que vous connaissez?

Mon artiste français préféré, et celui que je place au-dessus de tout artiste, est le compositeur Debussy. Je l'ai étudié et j'ai fait ma thèse sur lui. Je suis tombée amoureuse de ses compositions, en particulier *Beau Soir*. J'adore ses structures d'accords. À l'écoute de ces accords chauds et colorés, j'ai comme l'impression qu'il me jette un sort.

WEASEL FRANCE

LE RETOUR DE LA BELETTE... 10 ANS DÉJÀ

'est en 2008, sous le ciel accueillant de Rochetaillée que nous avions célébrer l'Irlande avec les musiciens de Weasel et comme pour nous confirmer qu'une flopée de gammes traditionnelles irlandaises circulent toujours et sans cesse dans leurs veines respectives, ils reviennent nous saluer après 10 années de maturité et de voyages incessants sur l'Île verte. Ils ont l'essence même de cette musique, ô combien communicante, dans la peau et se sont promis d'éveiller nos sens à grands coups de guitare, violon, flûtes, bodhran, uillean pipe et de chants lancés comme il se doit afin de nous happer dans leur cercle. Ils vont nous sertir d'Irish music propice à la danse et aux chants. Ce groupe dont la plupart des membres sont stéphanois va nous tisser une atmosphère de pub de plein air et ça tombe bien, le pied du château est l'antre idéal pour ce type de festivité. Alors mon belet, on va guincher comme jamais, car nous avons tous vu et entendu le loup, peut-être même le renard, mais qu'en est-il de Weasel? La belette?



¬ WEASEL

Jeudi 5 juillet à 19 h 30 - Scène - Parking Les Écheneaux à Rochetaillée.



GWENDORN FRANCE

LE JEUDI C'EST FEST-NOZ

i les pieds vous démangent ou si vous aimez jouer à l'attrape main, alors ne ratez sous aucun prétexte ce groupe emblématique des bals traditionnels. Ce sera un Bal Noz hors du commun où seront revisités pour le plaisir de la danse, les répertoires et les tubes traditionnels de Bretagne, d'Écosse, d'Irlande et d'ailleurs. Faire se crocheter par les petits doigts pour composer la plus belle des rondes, c'est leur terrain de prédilection. Ils sauront vous expliquer les danses s'il en est besoin afin que sur la piste chacun puisse célébrer à sa manière ce bal folk. Bombarde, accordéon diatonique côtoieront guitares et autres instruments à danser sans oublier les chants fredonnés de cours à jardin afin

de couvrir la piste de danse. La Bretagne et la "Celtie" seront à l'honneur. Hubert va préparer sa veuze, aligner ses soufflettes, et tester ses bombardes... Jo va cirer ses accordéons et vérifier que les soufflets "tirent-poussent" bien. Joël et Pierre vont accorder les cordes de leurs guitares en tous genres, celtique en Dadgad jusqu'à la basse électrique. Bref, une section rythmique joyeuse et enjouée afin de rythmer les pas et donner le ton de ce Bal Noz celtique d'ouverture.

¬ GWENDORN

Jeudi 5 juillet à 21 h 15 - Scène - Parking Les Écheneaux à Rochetaillée.

CZĘSTOCHOWA PIPES & DRUMS POLOGNE

THE STUNNING SCOTTISH SHOW

ela faisait longtemps que le festival rêvait d'accueillir un véritable Pipe Band au grand complet avec tambours et cornemuses... C'est désormais chose faite et non des moindres puisque vingt musiciens et musiciennes feront résonner leurs instruments sur les trois sites du festival. Un Bagad Scottish qui a fait plusieurs fois le tour du monde du Sultanat d'Oman en passant par le Canada, la Russie, l'Allemagne et bien évidemment l'Écosse. Mais ne vous y trompez pas, ce Bagad Scottish a une particularité étonnante, il nous vient de Pologne et compose l'unique Pipe Band de cette envergure en Europe de l'Est. La musique qu'il nous offre sera résolument écossaise comme les tenues de chacun des musiciens et musiciennes. Comme une particularité en appelle une autre, c'est également l'unique Pipe Band conjugué majoritairement au féminin. Częstochowa Pipes & Drums a cette rigueur et cette passion musicale propre à la Pologne dont nous avons déjà accueilli un

grand nombre de formations celtiques en musique et danse. Ils resteront avec nous trois jours, trois journées durant lesquelles ils multiplieront les performances. Une surprise majestueuse vous attendra sur la scène de Rochetaillée le vendredi et la place et les marches de l'Hôtel de Ville seront leur scène le samedi matin. Pour une explosion des sens et combler les yeux et les oreilles, un superbe show complet occupera la scène des Condamines le samedi soir. C'est donc tout à fait normal qu'ils soient une pièce maîtresse du grand final le dimanche en fin d'après-midi accompagnés de tous les musiciens présents.

▼CZĘSTOCHOWA PIPES & DRUMS

Vendredi 6 juillet à 19 h 30 - Scène - Parking Les Écheneaux à Rochetaillée Samedi 7 juillet à 10 h 30, déambulation et show place de l'Hôtel de Ville de Saint-Étienne; à 17 h 30, déambulation (départ Marché) - Saint-Victor Les Condamines; à 21 h, scène - Saint-Victor Les Condamines.



DREAM CATCHER LUXEMBOURG NOT TOO OLD TO FOLK'N'ROLL

e Grand-Duché de Luxembourg peut être fier du Celtic pop de ce groupe dont la sensibilité n'a d'égale que l'énergie et la virtuosité. Ils ont cette couleur musicale qui donne envie de chanter et danser, mais ils ont également le don de vous émouvoir à travers des ballades enivrantes. On se bouscule pour partager un moment de scène et de studio avec eux. De Cambridge à Dublin, ils sont nombreux à avoir côtoyé le temps d'une chanson les musiciens de Dream Catcher. Ils naviguent de culture en culture et cultivent l'envie, l'envie de partager une passion débordante et une énergie unique. Ils pourraient ne pas changer le cours de l'histoire bien que cela reste à prouver, mais ils sont à coup sûr le groupe génial et plein d'humour avec lequel on a envie de passer une soirée. C'est bien la première fois que le festival accueille l'un des plus beaux joyaux musicaux du Luxembourg et l'on sait déjà que lorsque la dernière vibrante note du dernier de leur rappel retentira, on aura cette envie de recommencer la larme à l'œil, encore et encore... Il n'y a pas d'âge pour le Celtic pop et aucun d'entre nous ne se sentira "too old to folk'n'roll"! C'est promis!



¬ DREAM CATCHER

MICHAEL JONES PAYS DE GALLES - FRANCE

LE GALLOIS

e plus Gallois des Français ou le plus Français des Gallois, difficile à dire au regard du merveilleux parcours de ce troubadour à la fois musicien de génie en studio et remarquable artiste de scène. C'est surtout sa générosité qui fait de lui un être à l'excellence remarquable avec un coeur grand comme le château médiéval de Powys. Il nous a gratifiés de nombreux albums dont le fameux Celtic Blues et sa version live Celtic Blues live où le blues côtoie des influences celtiques multiples, et a nourri dans l'écriture et la création les albums de légende des plus grands. Sur scène, Michael fait don de soi avec un répertoire aussi beau que les jardins de Welshpool. C'est sûr, il ne sera pas dépaysé, car le magnifique château de Rochetaillée lui servira de décor naturel et lui rappellera certainement son enfance musicienne en Pays de Galles, mais ce sont également les vertes prairies des

Condamines qui sauront l'accueillir avec un petit air de Powys. Nos paysages se sont habillés de vert pour saluer sa venue et nous chanterons avec lui, que dis-je, nous festoierons avec lui à grandes gorgées de voix sur des airs que nous connaissons par cœur. Entre la langue de Shakespeare et celle de Molière, il sera difficile de choisir tant notre artiste les manie à souhait, c'est pour cette raison que nous chanterons tout, du début jusqu'au final grandiose, surprise ultime qui restera dans les mémoires.

MICHAEL JONES

Vendredi 6 juillet à 22 h 15, Michael Jones & guest (Częstochowa Pipes & Drums) - Scène - Parking les Écheneaux à Rochetaillée

Dimanche 8 juillet à 18 h 30, Michael Jones le Gallois et son groupe - Scène -Saint-Victor Les Condamines.





OUBÉRET FRANCE

MAGIE A OUBÉRÉ... OOPS... À OUBÉRET

ans son ambition à essayer de retrouver la quintessence des plus belles choses de la vie, la team Oubéret s'est adjoint de nouveaux membres, et ce, afin de ne pas sombrer dans la facilité. Le titre doit être remis en jeu à chaque concert, comme le dit fièrement l'Amiral de la troupe et effectivement, du premier opus *Oubéret* Diem (Danse le jour présent) jusqu'au transcendant 'But alors you are Celte' le secret de l'énergie interactive de ces Chevaliers du Celte, a été précieusement gardé. C'est pourquoi les nouveaux musiciens se sont pliés au rituel "oubérien" en réussissant toutes les épreuves avec brio et celles-ci étaient plutôt corsées! Un véritable Oubérien se doit d'être virtuose de son instrument tout en dansant un salto carpé sur 3 mètres de hauteur, mais aussi réussir à chanter les sept gammes galactico-celtiques avec deux dièses à la clef. Il faut bien cela pour réussir un concert en ne faisant qu'un avec le public. Pas de mayday durant le medley et pas de repos avant d'avoir réussi à mettre l'audience dans une transe prolongée de deux rondes. Oubéret c'est une fête qui continuera de résonner de façon déraisonnée et s'ils sont avec nous une nouvelle fois sur le festival c'est que l'on avait envie qu'ils nous fassent une scène... Une sorte d'épisode II.

Vendredi 6 juillet à 23 h 15 - Scène - Parking Les Écheneaux à Rochetaillée.

CISALPIPERS ITALIE

ALLA FIERA CELTICA

-t-on besoin de les présenter tant ils font partie désormais du cœur battant du festival. "Ils", ce sont les musiciens du groupe Cisalpipers, dignes représentants de la mouvance d'Emilia-Romagna, l'une des régions les plus garnies avec ces six conservatoires. Ils ont cette énergie et ces qualités humaines tant choyées par le Festival et nous apportent une sensibilité baroque et moderne propre à l'Italie. Ces ménestrels sont bien décidés à nous envoûter avec de nouvelles créations qu'ils nous livreront en avant-première de leur prochain album. De déambulations jusqu'à la scène des Condamines où l'antique Zampogna de Chiara donnera le tempo d'un échange qui s'annonce grandiose.

Cisalpipers est un groupe brillant et innovant, se renouvelant sans cesse, qui complètera par sa couleur toute particulière l'éventail celtique présent sur cette édition. C'est pourquoi, afin que l'on puisse les acclamer comme il se doit, nous vous laissons opérer une mise en bouche avec leurs doux prénoms: Chiara, Davide, Marco, Roberto, Mauro,

¬ CISALPIPERS

Samedi 7 juillet à 18 h - Sur le site du festival - Saint-Victor Les Condamines Dimanche 8 juillet à 15 h 30 - déambulation (départ Marché) - Saint-Victor Les Condamines



MASTER CLASS

INITIATIONS AUX DANSES ÉCOSSAISES ET AUX CUILLÈRES MUSICALES

Avec les musiciens du Bagad 'Częstochowa Pipes & Drums' pour la danse et Marc Capuano "Urban Folky Pirates" pour les cuillères musicales. Ces initiations viendront en préparation du fameux tableau final qui clôturera en beauté le festival.



'est avant tout un moment sans fioriture pour partager L'initiation aux danses écossaises s'échelonnera entre danses de cour et danses des Highlands dans une première approche ludique et passionnée accompagnée par les Sonneurs de cornemuse et les Maîtres Tambours, frissons garantis! Les cuillères musicales vous permettront d'aborder un instrument rythmique largement utilisé dans la musique celtique comme les "Irish Spoons" en Irlande. Cet instrument usuel sorti de son usage habituel vous permettra d'accompagner de la façon la plus simple, qu'il soit guitaristes, flutistes, violonistes ou joueurs de banjo et d'occuper quelques veillées musicales en toute simplicité. Nul besoin de maîtriser l'instrument et la danse puisque ces ateliers sont destinés tout autant aux débutants qu'aux passionnés, aux enfants comme aux adultes.

Qu'on se le dise, les Master Class font partie intégrante du quelques pratiques artistiques et quelques poignées — festival, c'est pourquoi tous les participants seront conviés de notes avec de grands artistes de Pologne et de France. pour la chanson de clôture sur la grande scène des Condamines le dimanche 8 juillet afin de composer le tableau de famille aux côtés des groupes, musiciens et danseurs nous ayant gratifiés de leur présence. Ces rencontres auront lieu le samedi 7 juillet à 14h dans les salles du gymnase du Bréat aux Condamines. Attention, le nombre de participants étant limité, il convient de s'inscrire préalablement par mail à l'adresse: artistique@lesrochesceltiques.com

Une fiche descriptive vous sera alors transmise avec toutes les informations autour de ces ateliers.

MASTER CLASS

Inscriptions par mail à l'adresse:

artistique@lesrochesceltiques.com

THE GREEN DUCK FRANCE

LA TORNADE EUPHORISANTE

Is avancent "in-line" sur le front de scène comme s'ils démarraient leur set avec un final grandiose comme dans les plus beaux shows "d'Irish dancers" mais ne vous y fiez pas, ils sont là uniquement pour chorégraphier les plus grands traditionnels Irlandais et les compositions issues de leur dernier album. Ce sont là de véritables musiciens qui aiment caresser les fronts de scène, ils sont le porte-drapeau de la musique irlandaise bien qu'ils aient fait leurs armes sous la grande dame parisienne. C'est armés d'instruments, ceux-là mêmes avec lesquels on fabrique de la belle musique, qu'ils attaquent leurs concerts pour créer avec leur

public une tornade euphorisante, des Dubliners aux Pogues dont un illustre membre nous a rendu visite sur cette même scène durant l'édition précédente du Festival. Ils sont bien décidés à vous servir de guide musical pour une visite mémorable d'un "Temple Bar" déjanté.

Alors que l'on se le dise, si vous aimez l'Irlande, vous aimerez The Green Duck.

¬ THE GREEN DUCK

Samedi 7 juillet à 19 h 30 - Scène - Saint-Victor Les Condamines.





STOUT SUISSE

DU ROCK CELTIQUE SANS PERDRE UNE SECONDE

ais qui a dit que le passage à l'an 2000 n'avait pas véritablement changé le monde. C'était sans compter avec la naissance d'un groupe qui allait distiller son rock celtique sans modération et contredire tous les clichés, d'alpages en lacs et de cantons en cantons. Il est vrai que dans un pays où se côtoient quatre langues différentes et des dizaines de dialectes et paysages, il aurait été difficile de prêcher le rock celtique sans cohorte musicale. C'est pourquoi pas moins de huit musiciens orneront la scène du festival. On a coutume de dire qu'il faut savoir se faire plaisir pour faire plaisir. Ce dicton d'un âge lointain, le groupe Stout l'applique à la lettre, et ce sans perdre une seconde. Le premier de leurs riffs vous arrive à une vitesse dont la légende nous dit qu'il est capable de provoquer des vagues aussi hautes que le jet d'eau monumental du lac Léman. Ils ont la bonne humeur communicative et le bon humour nécessaire à un groupe ultra festif. Croyez-moi, ils sont heureux d'être parmi nous, ils me l'ont clamé à plusieurs reprises et cela tombe bien car le public du festival sera heureux de leurs offrir les honneurs dignes des peuples helvètes.

¬STOUT

Samedi 7 juillet à 22 h 30 - Scène - Saint-Victor Les Condamines.

URBAN FOLKY FRANCE

DE LA PIRATERIE AU FOLK URBAIN

près avoir bravé moult tempêtes et accosté sur nombre de rivages hostiles, après avoir partagé des dizaines de fêtes improbables les menant de crépuscules maussades en aubes agitées, nos flibustiers de la musique se sont enfin assagis et ont tiré profit de toutes ces rencontres. C'est sûr, ils se sont forgés un caractère, celui des grands musiciens empruntant de-ci de-là gammes et attitudes. Nous les connaissions pirates et c'est désormais plus urbains que jamais qu'ils ont décidé, après l'historique concert sous le château de Rochetaillée l'an dernier, d'agiter la verte prairie des Condamines. Ils sont déterminés comme jamais à vous faire danser, du premier au dernier, et vous promener de découvertes en échanges joyeux. Certains d'entre eux se sont fixés sur des ports lointains, mais d'autres les ont rejoints comme ces vagues qui vont et viennent dans un incessant renouvellement créatif. Un nouveau répertoire, une nouvelle dynamique et une envie de faire du bien. C'est pourquoi parents et enfants seront les bienvenus pendant cet après-midi dominical où le mot d'ordre sera... la convivialité.

¬URBAN FOLKY PIRATES

Dimanche 8 juillet à 16 h - Scène - Saint-Victor Les Condamines.





LE FESTIVAL,

LE GRAND FEU D'ARTIFICE

Tiré sur le haut du Château de Rochetaillée le 6 juillet 2018 à 23 h.

MARCHÉ ARTISANAL CELTIQUE

À Rochetaillée et sur le site des Condamines.

Chacun pourra faire ripaille à volonté autour de moult produits nobles et propices à la fête,

mais aussi s'auréoler de bijoux celtes et autres parements d'éclat.

Qu'on se le dise, les marchés sont ouverts sur chacun des sites bien avant la première note des concerts.



NABILA DALI FRANCE

LA FÉE BERBÈRE

a légende nous raconte qu'elle est née sur un tapis de fleurs, à l'orée d'un bois sous la croisée des vents. Bercée par des arabesques de notes venues des quatre pôles, elle s'est alors mise à chanter comme pour célébrer le peuple vert des forêts. C'est probablement pour cette raison que sa musique de couleur et d'argent est teintée de racines celtiques sans équivoque. Nabila Dali, c'est avant tout, une voix, une voix riche de timbres musicaux qui nous promène tantôt ici tantôt ailleurs où se chevauchent mille langages pour finalement n'en composer plus qu'un. Elle est entourée du plus brillant des luthistes, Ilyes Yassine, qui en grand maître des notes a su marier, comme il se doit, son magnifique luth qui a traversé les âges et les frontières, à la voix enchanteresse de notre majestueuse fée. Elle sera parmi nous avec tous ces musiciens pour un concert universel où ses compositions brilleront d'influences anglo-saxonnes et berbères. Auteur, compositeur et interprète, Nabila fleurit ses créations mentholées de violon, uilleann pipes et whistles et nous fera don de son dernier opus My Dream pour que ce songe, son rêve, soit partagé.

¬NABILA DALI

Dimanche 8 juillet à 17 h - Scène - Saint-Victor Les Condamines.

« LA FUSION EST SI NATURELLE ET SI INTIME QU'ON NE SAIT PLUS QUI INFLUENCE QUI »

L'atmosphère particulière de vos vidéos et de vos albums nous entraîne dans une esthétique féerique postmoderne voire d'avant-garde. Comment cet univers s'est-il imposé à vous?

L'esthétique a toujours eu une place importante dans ma musique, car elle vient représenter toutes sortes d'émotions. Ce qui est fascinant, c'est que la musique et l'image sont toutes les deux des langages universels. On peut débattre sur un texte, mais on ne peut pas aller à l'encontre des sentiments que l'on éprouve lorsqu'on entend un son ou que l'on voit une couleur. Parfois, il m'arrive de visualiser une image avant d'écrire une chanson et inversement. Ilyes Yassine, mon époux et luthiste, m'accompagne souvent dans la création de concepts visuels sur les shooting photo, tournage de clips, etc. On a juste laissé parler nos émotions et les choses se sont construites naturellement jusqu'ici et pourvu que ça dure.

À l'écoute de *My Dream* votre dernier opus, le mélange anglo-berbère fonctionne parfaitement. Vous êtes certainement la première artiste à avoir impulsé ce mélange de dimension internationale, est-ce important pour vous?

L'époque dans laquelle nous vivons est ouverte sur le monde, nous n'avons jamais été aussi connectés et liés les uns aux autres. Pour ma part, j'ai toujours parlé kabyle en famille et anglais à l'extérieur (études, voyages...). Il est donc logique pour moi de fonctionner de la même manière pour ma musique. C'est important dans la mesure où je pense que ce nouveau schéma angloberbère est beaucoup plus courant qu'on ne le croit, il y a de plus en plus de mouvement géographique au sein de ce peuple, si l'on ne veut que citer les Berbères. D'autre part, l'anglais est de plus en plus commun et c'est une langue passerelle. Même si au départ je mélange ces deux langues un peu inconsciemment, je suis heureuse de voir que cette combinaison fonctionne et qu'elle peut servir à faire connaître la culture amazighe (berbère) à ceux qui ignoraient son existence.

On vous appelle la "Fée Berbère", outre le fait que cette appellation vous habille à merveille, quelle est son histoire?

Je pense que cela est dû aux visuels des clips dans lesquels sont intégrés plusieurs éléments empruntés à l'univers fantastique et féerique. Cela est aussi un clin d'œil aux contes et légendes berbères

Même si au départ
je mélange ces deux langues
(l'anglais et le berbère)
un peu inconsciemment,
je suis heureuse de voir
que cette combinaison
fonctionne

qui m'inspirent et que l'on met en valeur avec le décor scénique également. L'appellation est jolie et ne me gêne absolument pas.

Au regard de vos textes, vous semblez accorder une importance majeure à la pensée positive, à l'optimisme. Est-ce primordial pour vous ?

Oui, je crois en l'existence des cercles vertueux et aux effets que peut avoir une pensée positive. Il y a des jours sans aussi, bien sûr, mais pour moi il faut rebondir de ses mauvaises expériences et ne pas trop réfléchir... Lorsque cela ne fonctionne pas, on a toujours le mérite d'avoir appris et il y a du bon dans toute situation.

Il y a une similitude évidente entre la musique berbère et la musique celtique à travers les gammes utilisées, les instruments et les rythmiques, voire même les contes et légendes. Ne pensez-vous pas que le genre celticoberbère fait partie intégrante de la famille celtique?

Peut-être bien, la musique est une langue universelle et à partir de là, tout est possible. La musique berbère et la musique celtique ont une ressemblance troublante. Pour être plus précis, on retrouvera des instruments communs, la cornemuse, la bombarde, les flûtes, bodhrán pour les Celtes, bendir pour les Amazighs, des rythmes communs, tels que les ternaires, et une similitude dans leur architecture mélodique. Je ne pense pas que la musique berbèroceltique soit un mélange de style synthétique. La fusion est si naturelle et si intime qu'on ne sait plus qui influence qui.

Cette ressemblance nous fait réfléchir sur la rencontre de ces deux peuples à un moment de notre histoire et sur l'existence d'un éventuel ancêtre commun.

Vous êtes entourée d'une équipe de fins musiciens, dont un virtuose mélodiste du luth. Nous avions reçu le groupe Mugar et son celtico berbère en 2007, mais ce sera la première fois que cet instrument ancestral viendra nous livrer ses gammes.

C'est llyes Yassine au oud qui apporte la touche ethnique nordafricaine sur notre musique. Bien qu'étant un instrument à l'origine oriental, il utilise des techniques proches de la musique turque et indienne, car ces musiques nous influencent également. C'est un instrument rare, voire jamais utilisé dans la musique celtique, et cela ajoute un petit plus. Le oud et le violon sont également très complices sur scène.

Que représente pour vous le fait d'être invitée au festival Roches Celtiques?

Il me tarde de participer à ce festival qui je l'espère sera le premier d'une longue série et je tiens à vous remercier chaleureusement pour cette invitation. Je suis aussi très heureuse qu'un tel festival reconnaisse le travail accompli et nous fasse une petite place au sein de tous les artistes celtiques internationaux qui s'y produiront. Nous avons hâte de vivre ce moment de partage. À bientôt!



L'acte final du festival est un moment d'anthologie. C'est un véritable show où tous les musiciens et artistes présents ainsi que tous les participants aux Masterclass se retrouvent sur la grande scène pour célébrer ces cina journées de festivités celtiques. Tous auront le privilège de chanter et danser ensemble sur un titre commun choisi en amont. C'est un condensé de toute la dynamique du festival qui est restitué et cette année, accompagné d'un Bagad complet aux côtés du plus Gallois des Français. C'est l'une des plus belles ballades celtiques (première place dans les charts) qui est à l'honneur. Une chanson qui résonnera longtemps dans les mémoires et habillera de Tartan les gorges de La Loire! Vous avez deviné laquelle ? Alors soyez des nôtres pour ce magistral rituel de clôture et rejoignez le clan des Roches Celtiques!

UN ÉVÈNEMENT VILLE DE SAINT-ÉTIENNE

DIRECTION ARTISTIQUE:

Djamel O'Touil

CRÉDITS PHOTOS:

Ville de Saint-Étienne, 101studios, Michèle Moreau, Christelle Touil, Caroline G, Lyes Selam, Marianne Aquilera. Chantal Druet

TEXTES

Djamel O'Touil

INTERVIEWS:

- Michael Jones
 par Mélanie Forge
- Nabila Dali par Djamel O'Touil

MAQUETTE:

Petit Bulletin



ROCHES Eltiques

SAINT-ÉTIENNE CENTRE-VILLE

4 JUILLET

• 20 h 30 - Lynn Hilary

Cathédrale Saint-Charles Retrait des places à partir du 25 juin à l'Hôtel de Ville

7 JUILLET

 10 h 30 - The Stunning Scottish Show - Częstochowa Pipes & Drums

Déambulation et show Place de l'Hôtel de Ville



ROCHETAILLÉE

5 JUILLET

- 19 h 30 Weasel
- 21 h 15 Gwendorn Bal folk celtique animé

6 JUILLET

- 18 h 30 Lynn Hilary Église de Rochetaillée
- 19 h 30 The Stunning Scottish Show Częstochowa Pipes & Drums
- 20 h 30 Dream Catcher
- 22 h 15 Michael Jones
 & Guest Częstochowa
 Pipes & Drums
- 23 h 15 Feu d'artifice Sur le parking des Écheneaux
- 23 h 15 Oubéret

SAINT-VICTOR LES CONDAMINES

7 JUILLET

- 14 h MasterClass
 Danses écossaises &
 cuillères musicales (Spoons)
 Le Bréat Condamines
- 17 h 30 Częstochowa Pipes & Drums
 Déambulation
 Départ : marché celtique
- 18 h Cisalpipers
- 19 h 30- The Green Duck
- 21 h The Stunning Scottish Show Częstochowa Pipes & Drums
- 22 h 30 Stout

8 JUILLET

- 15 h 30 Cisalpipers Déambulation Départ : marché celtique
- 16 h Urban Folky Pirates
- 17 h Nabila Dali La Fée Berbère
- 18 h 30 Michael Jones le Gallois et son groupe
- 20 h Tableau final
 Show de clôture avec tous les participants

⊕ d'infossaint-etienne.fr

FESTIVAL

GRIMPER LES 7 COLLINES

24° édition pour le festival pluridisciplinaire stéphanois qui fait la part belle notamment à la discipline circassienne.

Focus sur quatre spectacles entre danse, musique et espoirs.

PAR MONIQUE BONNEFOND, NIKO RODAMEL ET NICOLAS BROS



TERYA CIRCUS **ÉQUILIBRES FRAGILES**

Avec le cirque, on va très loin! Dans le cirque ou dans la vie, on reste toujours sur le fil. Ainsi Boulevard Conakry, spectacle chorégraphique et musical, inspiré des scènes de rue de la capitale guinéenne grouillante de vie, de parfums et de couleurs, nous tient en haleine. Notre regard reste rivé au tourbillon des prouesses acrobatiques d'artistes qui, se mettant en danger, questionnent les équilibres fragiles, laissant entrevoir nos vies dans ce qu'elles ont d'incertain, de fragile et de grand à la fois. MB

Boulevard Conakry, mardi 26 juin à 20h, à la Comédie de Saint-Étienne



GORAN BREGOVIĆ

VENTS D'EST

Musicien traditionnel et rock star, Goran Bregović n'en finit pas de mettre en ébullition la planète musique. Avec son nouvel EP, Three *letters from Sarajevo*, il tente de rapprocher les trois religions qui font depuis des siècles l'identité multiple de sa ville natale, actuelle capitale de Bosnie-Herzégovine. Pour l'occasion, l'Orchestre des mariages et des enterrements s'adjoint les services de solistes issus d'Israël, des Balkans et du Maghreb, livrant un répertoire interprété en espagnol, hébreu, arabe, anglais et serbo-croate. NR

Goran Bregovic, mercredi 4 juillet à 20 h 30, le Fil.



BACHAR MAR-KHALIFÉ **TRANSES MYSTIQUES**

Bachar Mar-Khalifé est inclassable. Compositeurpianiste-chanteur, le Franco-Libanais a démontré son aisance dans l'émotion musicale qu'elle soit influencée par le jazz, l'électro, le hip-hop et la musique traditionnelle. Après son troisième album Ya Balad, couronné d'un large succès et de deux années de tournée, Bachar Mar-Khalifé s'est lancé dans un projet inédit avec un disque hommage à Hamza El Din, oudiste nubien méconnu en Europe et décédé en 2006. The Water Wheel: A Tribute to Hamza El Din est un album cohérent et enrichi d'une certaine spiritualité. NB

Bachar Mar-Khalifé, jeudi 5 juillet à 20 h 30, salle Jeanne d'Arc à Saint-Étienne



ALICE RIPOLL -GROUPE SUAVE

DANSE DE L'ESPOIR, "DO BRASIL"

Au Brésil, le mot "cria" exprime le "care" porté à un jeune qu'on guide. Alice Ripoll, une des chorégraphes les plus marquantes de ce pays, telle un mentor, travaille avec de jeunes danseurs de passinho des "baile" (bals) funk, soirées des favelas de Rio. Le passinho, c'est la danse de l'espoir: espoir de se faire un nom sans devenir un trafiquant de drogues, espoir de survivre, espoir d'une vie meilleure qui fasse naître un sourire sur les visages fermés que la souffrance endeuille. MB

CRIA, samedi 7 juillet à 20 h 30 et dimanche 8 juillet à 20 h au Centre culturel Le Sou à La Talaudière

THÉÂTRE

CHOK THÉÂTRE 24 rue Bernard Palissy, Sain

Saint-Étienne (04 77 25 39 32)

SHAKE TWO - SHAKESPEARE, NOTRE CONTEMPORAIN Ven 8 juin à 19h30

AMICALE LAÏQUE CÔTE-CHAUDE

GAGA DE SAINT-ÉTIENNE

Par Philippe Ayaniar Ven 8 juin à 19h30

AMICALE LAÏQUE DE TARDY

MÉLI MÉLO - L'AIR DE RIEN

THÉÂTRE DE LA GRILLE VERTE

LA TOUCHE ÉTOILE

De Gilles Dyrek, par le Théâtre de la Grille Ven 15 iuin à 20h30

THÉÂTRE DES PÉNITENTS Place des Bénitents Monthrison (04 77 96 39 16)

SOUS CONTRÔLE

Mise en scène : S. Castelain et Y. Guillermin, avec D. Bayard, C. Pierrot... Sam 16 juin à 20h30 ; 14,50€/17€

ATELIER THÉÂTRE DU CENTRE **SOCIAL**

ner 20 juin mar à 20h et mer à 19h ; 4,30€/5€

SALLE MASSENET

LE PÈRE NOËL EST UNE ORDURE

Par la troupe Ame Acteurs Compagnie Sam 16 juin à 20h30 ; 8€ Dim 17 juin à 14h30 ; 3€/8€

FIN DE SOIRÉE, DÉBUT D'EMMERDE Txt et jeu J-C. Acquaviva et B. Ducrocq Vendredi 15 et samedi 16 juin 2018 à 21h

LA COMÉDIE DE SAINT-ÉTIENNE Place Jean Dasté, Saint-Étienne (04 77 25 14 14)

66 PULSATIONS PAR MINUTE

De Pauline Sales et Arnaud Meunier, avec les élèves de la promo 28 de l'École de la Comédie de Saint-Étienne Du 19 au 22 juin, tlj à 20h + ARTICLE PAGE SUIVANTE

1 rue d'Assier, Feurs (04 77 28 66 09

QUATRE VINGT TREIZE

Théâtre de rue Ven 29 juin à 20h30

CAFÉ-THÉÂTRE / **HUMOUR**

KAFÉ-THÉÂTRE DE SAINT-GALMIER

(KFT) vard Cousin, Saint-Galmier (06 03 03 71 99)

ELISABETH BUFFET

MOUSTIQUES ET NOIX DE COCO Artistes: Delphine Saroli, Grégory Gardon Bertrand Ducrocq, Jean-Christophe Acquaviva

Auteurs : Bertrand Ducroca Jean-Christophe Acquaviva Jusqu'au 10 juin, vendredi, samedi et dimanche à 21h

LES AVIONS SE CACHENT POUR MENTIR

Artistes : Patrick Chanfray et Vincent Piguet Auteur : Vincent Piguet Du 22 juin au 1^{er} juillet, les vendredis, samedis et dimanches à 21h Jeudi 28 juin à 21h

VACANCESDEMERDE.COM

De et avec P. Urbain et E. Carlier Du 5 au 15 juillet, jeudi, vendredi, samedi et dimanche à 21h30

CENTRE-VILLE DE SAINT-GENEST-LERPT Saint-Genest-Lerot

LA CUISINIÈRE

Par la C^{ie} Tout en vrac *Ven 8 juin à 20h30 ; entrée libre* **+ ARTICLE PAGE SUIVANTE**

CAFÉ-THÉATRE DE SAINT-ÉTIENNE (LA RICANE) 7 rue Camille Pelletan, Saint-Étienne (06 44 11 28 42)

TOPICK

Poing de vue' Jusqu'au 9 juin, ven et sam à 20h30 ; 10€/13€ LES ÉLÈVES DE LA RICANE

LE CASTING DE MA VIE

Evelyne Cervera & Pascal Gimenez Du 22 au 29 juin, ven et sam à 20h30

CHÂTEAU DU ROZIER

CAMILLE BOUILHOU

"Femme de joueur", dans le cadre des 50 ans du Rugby Club Forézien Sam 16 juin à 22h ; de 13€ à 16,50€

MÉDIATHÈOUE DE VILLARS

'L'univers est grand. Le sien est complique' Ven 22 et sam 23 iuin à 20h30 : 5€/9€

IMPROVISATION

KAFÉ-THÉÂTRE DE SAINT-GALMIER

d Cousin. Saint-Galmier (06 03 03 71 99) **CÉCILE GIROUD** ET SELENA HERNANDEZ Mar 12 juin à 21h

COMÉDIE TRIOMPHE 4 square Violette, Saint-Étienne (07 83 97 63 60) LISA IMPROVISATION

JEUNE PUBLIC

CENTRE CULTUREL L'OPSIS

LA FÉÉ MANDOLINE : DES CLICS ET DÉCROCHE !

Mer 6 juin à 15h, dès 3 ans ; de 4€ à 11€

SPECTACLES DIVERS

CENTRE-VILLE DE SAINT-GENEST-LERPT Saint-Genest-Lerpt

LE SOURIRE DU NAUFRAGÉ + LA CUISINIÈRE

Danse par Claire Ducreux + théâtre de rue par la C^{le} Tout en Vrac Ven 8 juin à 20h30 ; entrée libre

MÉTAMORPHOSIS 48 rue Michelet, Saint-Étienne

LA ROUTE DE LA SOIE

Spectacle de magie par Jan Madd Jusqu'au 30 juin, tous les mercredis, samedis et dimanches à 15h30 ; 8€/15€

7 COLLINES 24º édition du 26 juin au 8 juillet 2018

BOULEVARD CONAKRY

LA COMÉDIE DE SAINT-ÉTIENNE Place Jean Dasté, Saint-Étienne (04 77 25 Mar 26 juin à 20h ; 16€/20€

LE CRI Par la C^{ie} Dyptik

LA COMÉDIE DE SAINT-ÉTIENNE Place Jean Dasté, Saint-Étienne (04 77 25 14 14)

a compagnie de hip-hop a compagnie de nip stéphanoise Dyptik termine sa trilogie, engagée avec "D-Construction" et "Dans l'engrenage", par cette dernière pièce qui s'annonce toute aussi viscérale que les précédentes. Mer 27 juin à 20h ; 12€/16€



CONCERT // THÉÂTRE HUMOUR // CIRQUE // DANSE

LOCATION / RENSEIGNEMENTS

www.saint-chamond.fr

avec Clémentine Célarié **RHODA SCOTT** COMME À LA MAISON avec Annie Grégorio **GRAND CORPS MALADE**

VÉRONIQUE SANSON PIERRE PALMADE

SARAH DORAGHI

BERYWAM **ENRICO MACIAS**

DOMINIQUE A **ALEX VIZOREK**

KEVIN RAZY

spectacles à découvrir...



THÉÂTRE

ÇA PULSE POUR LA PROMO 28

Le spectacle de sortie des élèves de la Comédie, écrit par Pauline Sales et mis en scène par Arnaud Meunier, raconte l'histoire d'une bande d'ados à dix ans d'intervalle. Dans une atmosphère de légèreté estivale, le destin de ces jeunes adultes bascule dans une gravité dictée par un événement imprévu.

PAR HOUDA EL BOUDRARI

ne bonne fée s'est penchée sur le berceau de la promo 28 de l'école de la Comédie de Saint-Étienne en leur offrant comme marraine Pauline Sales, codirectrice depuis 2009 du Préau (centre dramatique national de Normandie-Vire). Pour leur spectacle de fin d'études, les dix jeunes comédiens (dont six filles) ont eu droit à un texte sur-mesure de la plume incisive de cette talentueuse dramaturge qui dissèque avec minutie, mais non sans humour, les états d'âmes de ses contemporains.

« PAS UNE PIÈCE POUR ADOS À L'AMÉRICAINE »

Il y a trois ans, le public de la Comédie de Saint-Étienne avait découvert son art du dialogue dans le truculent feuilleton théâtral Docteur Camiski ou l'esprit du sexe, et les fidèles auront eu l'occasion d'apprécier à nouveau sa plume désopilante cette saison lors de l'excellente pièce J'ai bien fait? Cette fois-ci, exit les tribulations d'un sexologue tourmenté et la crise existentielle d'une quadra bobo, c'est sur un tout autre registre que l'institution théâtrale stéphanoise a convoqué le talent de Pauline Sales : une histoire d'ados pour des ados, programmée d'ailleurs au festival d'Ados de Vire qui s'est tenu fin mai. Nous sommes en août 2018, dix jeunes gens d'horizons divers se retrouvent dans un petit village normand de 300



habitants. Une petite fille est sauvée d'un accident de la route par une de ces dix personnes. « Cet incident va les amener à se questionner sur la notion de courage », raconte Arnaud Meunier, qui met en scène le spectacle de cette promo décidément privilégiée. Dix ans après, on les retrouve. Dix ans de début de vie en autonomie. C'est l'heure d'être convoqué par l'adolescent que vous n'êtes plus vraiment et qui vous demande des comptes. « Ça n'a rien d'une pièce pour ados à l'américaine », prévient le directeur de la Comédie. On n'a pas de mal à le croire tant l'écriture de Pauline Sales fait habituellement peu de place à la mièvrerie que l'on prête à cet âge ingrat.

▼ 66 PULSATIONS PAR MINUTE

du 19 au 22 juin, à La Comédie de Saint-Étienne

THE LOSER(S)

Par Losers Cirque Company THÉÂTRE COPEAU - OPÉRA DE SAINT-ÉTIENNE près son succès en 2016, déjà

au festival des 7 Collines The Loser(s) des Tchèques de la Losers Cirque Company revient pour deux représentations.

Mer 27 et jeu 28 juin mer et jeu à 20h30 ; 10€/14€

VIIA - VOYAGE INTIME AU CŒUR DE L'ITINÉRANCE ARTISTIQUE

par Les Passagers PLACE DU PEUPLE Jeu 28 juin 15h/19h ; entrée libre PLACE DORIAN Cœur de ville, Saint-Étienne Ven 29 juin 15h/19h ; entrée libre KIOSOUE À MUSIQUE Sam 30 juin 15h/19h : entrée libre

TRAVELLING

Travelling" - parcours de nuit en bus SQUARE VIOLETTE

près le parcours-spectacle véhiculé "Rivages" de la Cie Folie Kilomètre en 2016, le festival propose avec "Travelling" du Suisse Massimo Furlan : un parcours de nuit en bus qui s'annonce insolite et magique

MUR

Par Nacho Flores CENTRE CULTUREL DE LA RICAMARIE La Ricamarie (04 / / 80 30 39) Ven 29 juin à 20h30 ; 10€/14€

KNOT

Par Nikki & JD MUSÉE D'ART MODERNE ET CONTEMPORAIN DE SAINT-ÉTIENNE MÉTROPOLE

and Léger, Saint-Priest-en-Jarez (04 77 79 52 41) Sam 30 juin à 20h30 + visite gratuite du musée sur présentation du billet de 18h30 à 19h30 ; 10€/14€

L'AUTRE

C^{Ie} Puéril Péril AGASEF/MONTREYNAUD

Sam 30 juin à 18h ; entrée libre

INSTABLE

Par Nicolas Fraiseau & Christophe Huysmanıı SITE LE CORBUSIER Dim 1^{er} juil à 17h ; entrée libre

HUMANS

Par Circa
CENTRE CULTUREL L'OPSIS Place Jean Jaurès, Roche-la-Molière (04 77 53 93 60) Lun 2 et mar 3 juil à 20h ; 12€/16€

MIDNIGHT SUN

Par la C^{ie} Oktobre L'ÉCHAPPÉ 17 avenue Charles de Gaulle, Sorbiers (04 77 01 11 42) Mar 3 et mer 4 juil à 20h30 ; 12€/16€

GORAN BREGOVIĆ & L'ORCHESTRE DES MARIAGES ET DES ENTERREMENTS +LION IN BED

20 boulevard Thiers, Saint-Étienne (04 77 34 46 40) *Mer 4 juil à 20h30 ; 25€*

BACHAR MAR-KHALIFÉ & LES FILLES DE ILLIGHADAD

SALLE JEANNE D'ARC

Jeu 5 juil à 20h30 ; 20€ ARTICLE PAGE PRÉCÉDENTE

THÉÂTRE DE RUE **CA SENT LE ROUSSI!**

Une demoiselle, fraîchement sortie d'un dessin de pin-up des années 50, s'affaire autour des fourneaux. Elle n'a gu'une chose en tête. devenir une parfaite épouse en concoctant la recette ultime: la tarte chococaramel meringuée sur son lit de compote de pommes. Désarmée face à l'alliance d'un fouet électrique, d'un robot ménager et d'un four à chaleur tournante, elle devra se battre férocement pour ne pas finir en rôti. HEB

La Cuisinière, vendredi 8 juin 2018 à 20h30, place Carnot à Saint-Genest-Lerpt

A TASTE OF TED

Par Jérôme Brabant / Maud Pizon L'USINE ile Loubet, Saint-Étienne (08 99 02 83 46) leu 5 iuil à 20h : 10€/14€

SPRING

Par Gandini Juggling & Alexander Whitley SALLE ARISTIDE BRIAND enue Antoine Pinay - Parc Nelson Mandela, int-Chamond (04 77 31 04 41) Jeu 5 et ven 6 juil à 20h30 ; 12€/16€

PO'BOYS

LE CLAPIER Ven 6 juil dès 19h30 ; 15€/20€

LÉGER DÉMÊLÉ

AIRE DE FÊTE DE MONTREYNAUD Sam 7 juil à 16h ; entrée libre PUITS COURIOT PARC-MUSÉE DE LA MINE nt-Étienne (04 77 43 83 23) Dim 8 iuil à 16h30 : entrée libre

CIRCUS I LOVE YOU Résidence de création

PUITS COURIOT PARC-MUSÉE DE LA MINE Du 6 au 8 juil, ven et sam 20h30, dim 18h ;

CRIA

Par Alice Ripoll - Groupe Suave Par Alice Ripuli - 0.005 - CENTRE CULTUREL LE SOU Sam 7 à 20h30 et dim 8 juil à 20h ; 10€/14€

DESARTS//DESCINÉS

Festival des DesArts//DesCinés #8

L'IVRESSE D'UNE APPROCHE

Par la Cie Au-delà Du Bleu PUITS COURIOT PARC-MUSÉE DE LA MINE

LES BRÛLEURS

Festival de théâtre amateur du 12 au 16 iuin

LES BELLES SŒURS

De Michel Tremblay, par TO Théâtre CHOK THÉÂTRE 24 rue Bernard Palissy, Saint Mar 12 juin à 20h30

LES BÂTISSEURS D'EMPIRE OU LE SCHMÜRZ

De Boris Vian, par A Table CHOK THÉÂTRE 24 rue Bernard Palissy, Saint-Étienne (04 77 25 39 32) Jeu 14 juin à 20h30

LES PRÉCIEUSES RIDICULES

& LE MARIAGE FORCÉ De Molière par l'Œil en coulisse & Lever de rideau CHOK THÉÂTRE ssy, Saint-Étienne (04 77 25 39 32) Sam 16 juin à 20h30

CULTURE SCIENTIFIQUE ÉTOILE GUIDE LASER AU V.L.T

(MÉDIATEUR SCIENTIFIQUE AU PLANÉTARIUM DE SAINT-ÉTIENNE)

es quatre principaux bâtiments visibles sur cette images renferment les plus gros télescopes du Very Large Telescope (Chili) mesurant chacun 8,20 m de diamètre. Quatre coupoles plus petites abritent les télescopes auxiliaires de seulement 1,80 m de diamètre utilisés pour l'observation interférométrique. Le tir laser, émis



par le télescope Yepun, permet de créer une étoile artificielle dans la mésosphère, à 90 km d'altitude. Les variations de cette "étoile", dues à l'atmosphère, sont corrigées par un système d'optique adaptative qui modifie en permanence la courbure du miroir de 8,20 m recréant ainsi des conditions d'observation quasiparfaites!

LECTURES

LES HIRONDELLES DE KABOUL

Par la C^{ie} Muse Errante MÉDIATHÈQUE DE VILLARS Sam 9 juin à 20 h 30; 5 €/7 €

TECHNOLOGIC!

Lecture-spectacle sur le thème des robots

tous publics MÉDIATHÈQUE DE MONISTROL-SUR-LOIRE Mer 20 juin à 16 h; entrée libre

JEUX

BOUGEOTHÈQUE

DE SAINT-JULIEN-MOLIN-MOLETTE Mer 6 juin 10 h à 11 h 30 · entrée libre

MERCREDIS APREM POUR TOU.TES Jeux de société variés et pour tous les âges

traditionnels ou récents, pour jouer seul-e SALLE DES FÊTES DE SAINT-JULIEN-MOLIN-MOLETTE Mer 6 juin 16 h 30 à 18 h 30; entrée libre

DÎNER SPECTACLES

IL FERA BEAU DEMAIN

MÉTAMORPHOSIS Saint-Étienne (0477958929) Ven 29 juin

DÎNERS TRANSFORMISTES 80'S

Ambiance cabaret 19 rue du 11 novembre, Saint-Étienne (0477901813) Jusqu'au 31 déc 2018, ts les ven et sam à 19 h 30; 35 €

DIVERS

NUIT DU HANDICAP

"Pour voir le handicap sous un autre jour" animations, musique, danses, films, PLACE JEAN JAURÈS

Sam 9 juin dès 16 h; entrée libre

CONFÉRENCES

LA VICTOIRE D'ENÉE

MÉDIATHÈQUE DE VILLARS rs (0477938434) Mer 6 juin à 20 h 30

OÙ VA L'EUROPE?

Par Alain Reguillon, président de la Maison des Européens Lyon et de l'Union régionale des acteurs locaux de l'Europe CENTRE COLIGNY Mer 6 juin à 18 h 30

FRÉDÉRIC HÉRAN Le retour de la bicyclette, une histoire des déplacements urbains en Europe de 1817 à 2050 MUSÉE D'ART ET D'INDUSTRIE 2 place Louis-Comte, Saint-Étienne (0477497300) Jeu 7 iuin à 18 h : 4.50 €/6 €

LA PEINTURE AU RYTHME DU JAZZ: DE HENRI MATISSE À JACKSON POLLOCK

MUSÉE D'ART MODERNE ET CONTEMPORAIN DE SAINT-ÉTIENNE MÉTROPOLE Rue Fernand Léger, Saint-Priest-en-Jarez (0477795241) Lun 11 juin à 19 h

RÉMO GARY

"Les falaises de Bonifacio", conférence chantée THÉÂTRE LIBRE e, Saint-Étienne (0477254699) Sam 16 juin à 19 h

DAVID SAYAGH

Sexuation des pratiques du vélo et propension à la bifurcation au cours de l'enfance et l'addiescence MUSÉE D'ART ET D'INDUSTRIE Cales L'ouis-Comte, Saint-Étienne (0477497300) Jeu 28 juin à 18 h; 4,50 €/6 €

DOCUMENTAIRES ET CINÉ

UN CHŒUR QUI SAUVE DES VIES

D'Arsène Kapikian CINÉMATHÈQUE DE TARENTAIZE e (0477430953) Mer 13 juin à 19 h

NUAGES D'ÉTÉ

CINÉMATHÈQUE DE TARENTAIZE Saint-Étienne (0477430953) Jeu 14 juin à 20 h

AU-REVOIR LÀ-HAUT

D'Albert Dupontel CINÉMATHÈQUE DE TARENȚAIZE 20-24 rue Jo Gouttebarge, Saint-Étienne (0477430953) Mar 19 juin à 14 h 30 et 18 h 30

LES SAVEURS DU PALAIS

De Christian Vincent CINÉMATHÈQUE DE TARENȚAIZE (0477430953) Ven 22 juin à 14 h 30 et 18 h 30

LA SÉANCE DU COLLECTIONNEUR

De Daniel Jacquemet CINÉMATHÈQUE DE TARENTAIZE Mar 26 juin à 14 h 30 et 19 h

PARCOURS VILLE D'ART ET D'HISTOIRE: SAINT-VICTOR-SUR-LOIRE

CINÉMATHÈQUE DE TARENTAIZE Saint-Étienne (0477430953) Jeu 28 juin à 14 h 30

SAINT-ÉTIENNE, L'EPOPÉE 76

Archives de l'INA MÉDIATHÈQUE DE VILLARS 1 montée de la Feuilletière, Villars (0477938434) Ven 29 juin à 20 h 30 ; entrée libre MÉDIATHÈQUE DE VILLARS Mer 4 juil à 20 h 30; entrée libre

AUTOUR D'UN VERRE

NUIT DU VIN #3

Dégustations de 12 crus de 4 régions différentes avec 4 vignerons. Par Cuiz'in sur Cours

e concept de Nuit du Vin revient pour sa 3º édition du côté de Saint-Victor, dans le superbe cadre de l'amphithéâtre du château. Buvez modérément mais buvez bon!

CHÂTEAU DE SAINT-VICTOR Le Bourg, Saint-Victor-sur-Loire (0477906343) Mar 3 juil à 19 h, places à réserver chez Cuiz'in sur Cours; 20 €

VISITES **ET SORTIES**

PARCOURS EXTÉRIEUR

Visite des espaces extérieurs du parc Couriot, découverte anciens bâtiments de jour et le métier de clapeuse PUITS COURIOT PARC-MUSÉE DE LA MINE Jeu 14 juin à 14 h, rés. obligatoire; 5 €

SOIRÉE ASTRONOMIE:

LES GÉANTES OBSERVATOIRE DE LUZERNOD

une de la Valla-en-Gier, Valla-en-Gier (0477317115) Ven 15 juin à 21 h 30

VISITE COMMENTÉ EN LANGUE DES SIGNES FRANÇAISE

L'exposition "Jean-Baptiste d'Allard (1769-1848), une vie à travers les révolutions" avec une interprète LSF MUSÉE JEAN-BAPTISTE D'ALLARD DE MONTBRISON

rd de la Préfecture. Montbrison (0477963915) Sam 23 juin à 10 h; 4 €

3^E GRANGENT KAYAK RANDO

BASE NAUTIQUE VIGIE MOUETTE Dim 24 juin à 9 h; 10 €/12 €

VISITE DE LA SOURCE BADOIT

ESPACE MUSÉE BADOIT Avenue des Sources, Saint-Galmier (0477540608) ESPACE MUSÉE BADOIT , Saint-Galmier (0477540608) Mar 3 juil à 15 h

VISITE DE LA DIANA

SALLE HÉRALDIQUE DE LA DIANA 7 rue Florimond Robertet, Montbrison Jusqu'au 31 déc 2018, Visite de la Salle héraldique : mar 14 h-17 h, mer 9 h-12 h et 14 h-17 h, ven 14 h-17 h, sam 9 h-12 h et 14 h-17 h

Bibliothèque: mer et sam 9 h-12 h et 14 h-17 h

FESTI'ROCHE

13º ed. du 14 au 17 juin 2018. Chants, danses et musiques du monde. Tarifs à partir de 15€, poss, pass sur plus, jours,

SPECTACLE D'OUVERTURE

Louisiane (USA) + République de Touva + Rwanda + Ukraine + Colombie + Fil'Harmonie de Roche-la-Molière HALLE DES SPORTS DE ROCHE-LA-MOLIÈRE Jeu 14 juin à 20 h 30

UKRAINE + COLOMBIE

+ RÉPUBLIQUE DE TOUVA Ven 15 juin à 14 h 30

RWANDA + UKRAINE + USA HALLE DES SPORTS DE ROCHE-LA-MOLIÈRE

Ven 15 juin à 20 h 30 ANIMATION AU MARCHÉ

DU CENTRE-VILLE
CENTRE-VILLE DE ROCHE-LA-MOLIÈRE

Sam 16 juin à 10 h; entrée libre ARMÉNIE + COLOMBIE

+ RÉPUBLIQUE DE TOUVA HALLE DES SPORTS DE ROCHE-LA-MOLIÈRE Sam 16 juin à 20 h 30

CÉRÉMONIE DE CLÔTURE

USA + République de Touva + Rwanda + Ukraine + Colombie HALLE DES SPORTS DE ROCHE-LA-MOLIÈRE Dim 17 juin à 15 h

PLANÉTARIUM DE SAINT-ÉTIENNE

Tlj sf lun, réservation conseillée au 0477334301, tarifs séances 2D (5,70 € *et 6,80 €) et 3D (8,20 € à 10,30 €)* 28 rue Pierre & Dominique Ponchardier, Saint-Étienne (0477334301)

LUCIA, LE SECRET DES ÉTOILES FILANTES

FILANTES
Film et découverte du ciel - à partir de
7 ans / Thème: D'où proviennent et
comment se produisent les étoiles filantes?
Quelle est l'origine des météorites?
Mer 6 juin à 15 h 30; dim 10 juin à 16 h 45;
sam 16 juin à 15 h 30; dim 17 juin à 16 h 45;
sam 23 juin à 16 h 45; dim 24 juin à 15 h 30;
dim 1° juil à 16 h 45; mer 4 juil à 15 h 30;
6 € 77.10 €

DREAM TO FLY 3D

Film sur les machines volantes dessinées par Léonard de Vinci Sam 9 juin à 16 h 45; dim 17 juin à 15 h 30; dim 1er juil à 15 h 30 ; 8,20 €/9,30 €/10,30 €

L'AVEUGLE AUX YEUX D'ÉTOILES 2D Conte sur un Tyran qui pensait gagner plus de puissance en comptant les étoiles, dès 4 ans Sam 9 juin à 15 h 30 : mer 20 juin à 15 h 30 : sam 30 juin à 15 h 30; 6 € /7,10 €

POLARIS 3D

"Le sous-marin spatial et le mystère de la nuit polaire" - à partir de 7 ans, durée 1h Dim 10 juin à 15 h 30; sam 16 juin à 16 h 45; mer 27 juin à 15 h 30; 8.20 €/9.30 €/10.30 €

LES SECRETS DE LA GRAVITATION

Projection en 3D + goûter Mer 13 juin à 15 h 30 ; dim 24 juin à 16 h 45 ; 8,20 €/9,30 €/10,30 €

PLANÈTES 3D

Voyage dans le système solaire, dès 9 ans Sam 23 juin à 15 h 30 ; sam 30 juin à 16 h 45 ; 8,20 €/9,30 €/10,30 €









LOICE LE DÉPARTEMENT

FESTIVAL

DE L'AMBITION ET DU BON SON

Le festival Paroles & Musiques change de braquet pour sa 27e édition. Nouveau lieu principal (Parc-Musée de la mine), nouvelle dimension (budget qui passe de 700 000 € à 1,30 M€) et une organisation en association avec Morgane Productions (Francofolies de La Rochelle), l'événement musical affiche ses ambitions à la hausse. Focus sur quatre artistes sélectionnés parmi une programmation mêlant, comme à l'accoutumé avec Paroles & Musiques, grands noms et découvertes.

PAR NICOLAS BROS



EDDY DE PRETTO LE NOUVEAU KID DU RAP

Il est le nouveau chouchou de la chanson-rap français. Déjà programmé au festival en 2017, alors qu'il n'avait pas encore explosé médiatiquement, celui qui n'a pour compagnons de scène que son smartphone et un batteur, a marqué de son sceau la fin d'année 2017 et le début de 2018. Son album *Cure* a posé le buzz qui entourait alors le "Kid", rassurant sur le bien-fondé de sa démarche et démontrant l'habileté totale de l'artiste, mêlant musique rap très actuelle et plume aiguisée dans la lignée d'une chanson française à la lettre fine.

Eddy de Pretto + Jain + Nekfeu + Terrenoire, dimanche 1er juillet à 19 h au Parc-Musée de la mine



JAIN

LE MAINSTREAM EXIGEANT

Jain est un véritable phénomène. Au même titre qu'Eddy de Pretto, mais dans un autre style, elle enchaîne les dates archi-bondées à travers l'Hexagone. Avec sa pop mélangée, celle qui s'est révélée grâce aux tubesques Makeba et Come, poursuit son ascension et prépare un second album très attendu après le succès de Zanaka. Efficace et sans chichi, la musique de Jain fait mouche, rappelant le savoir-faire d'autres artistes féminines possédant un univers propre très fort, telles M.I.A. ou Santigold. Jeanne Galice, de son vrai nom, confirme qu'il est tout à fait possible de faire une chanson grand public tout en restant dans l'originalité. Une bouffée d'oxygène!

Jain + Eddy de Pretto + Nekfeu + Terrenoire. dimanche 1er juillet à 19 h au Parc-Musée de la mine



LA SÉRÉNITÉ JOYEUSE

Ben Mazué a vraiment bien fait de bifurquer vers la musique après avoir été médecin. Parmi les poètes de la chanson française contemporaine, le Niçois fait figure de tête d'affiche. Son dernier album La femme idéale ne fait que confirmer tout le bien que l'on pense de cet artiste à la plume fine et délicate, qui dépeint si bien le quotidien. En toute simplicité, Ben Mazué aime raconter des histoires, dans lesquelles on se love avec gourmandise. Il avait frappé fort avec 33 ans et malgré le succès exponentiel, il semble tout aussi serein et immuable qu'attachant et amical.

Ben Mazué + Laurent Lamarca, mercredi 27 juin à 20 h 30 à la salle Jeanne d'Arc



FOE

ÎL IDYLLIQUE

On compare son timbre de voix et sa scansion à un mélange entre Brel et Stromae, rien que ça. Mais il est vrai que Foé a le don d'impressionner. Passé du statut d'étudiant en DUT génie mécanique à Toulouse à chanteur assurant les premières parties de Vianney, l'auteur de 21 ans vient de sortir un album magnétique, Îl. On ressent la formation classique de l'artiste dans cette œuvre où s'entrechoquent une certaine solitude et une grande vitalité que l'on soupçonne liée à l'âge de Foé. On accoste volontiers sur cet *Îl* pour se laisser aller dans un Coma idyllique.

Foé + Hervé, dimanche 1er juillet à 12 h 30 au Pax



CLASSIQUE & LYRIQUE

ORPHÉE ET EURYDICE

Opéra de C. W. Gluck version Berlioz, dir.: F. Etaix, solistes: S. Maras-Burtart, G. Brenier-Gonzalez, E Guillier, chœurs: Ens. Mar'elles, Atelier lyrique de l'école de musique de La Talaudière, Chorale de Saint-Bonnet-le-Château et élèves de l'école de musique de Solaure, piano: M.-C. Chanel COLLÉGIALE DE SAINT-BONNET-LE-CHÂTEAU Ven 8 juin à 20 h; entrée libre ÉGLISE DE L'ÉTRAT

Place de l'Eglise, Etrat Dim 10 juin à 17 h; entrée libre

ENSEMBLE VOCAL LA CLÉ DES

CHANTS Dirigé par Michel Sabot, ensemble accompagné au clavier par Frédérique Gros, organiste titulaire à la Cathédrale du Puy-en-Velay
CENTRE SAINT-AUGUSTIN Ven 8 juin à 20 h

NICOLAS BUCHER

Œuvres de Louis Marchand, Nicolas de Grigny, Jean- Jacques Beauvarlet-Charpentier, Couperin, Alexandre-Pierre-François Boëly ÉGLISE NOTRE-DAME Ven 8 juin à 20 h

« TELEMANN AUX CHANDELLES »

ÉGLISE DU BOURG Place Déchandon, Unieux (0477610105) Sam 9 juin à 20 h 30

MIROIR DU ROMANTISME

Duo Miroir (Marion Jacquard & Jamal Moqadem, piano à 4 mains) & Chœur Ubicantus (dir. Florent Mayet) ; oeuvres de Mendelssohn, Brahms et Schumann EGLISE DE LA TERRASSE Sam 9 juin à 20 h 30; 10 €/12 €

FAUST De Gounod, dir. musicale David Reiland, ms Julien Ostini, par l'OSSEL et le Chœur lyr. St Etienne Loire, avec Thomas Bettinger, Gabrielle Philiponet, Nicolas Cavallier, Régis Mengus...

OPÉRA DE SAINT-ÉTIENNE Jardin des Plantes, Saint-Étienne (0477478340) Jacobi des Padries, sant-Euerine (04 1747 6340) Du 8 au 12 juin, ven et mar 20 h, dim 15 h; de 10 € à 56 € + ARTICLE PAGE SUIVANTE

CONCERT APÉRITIF #2

Par l'EOC, direction: Pierre-André Valade oeuvre d'Ivan Fedele **BOURSE DU TRAVAIL** 10 cours Victor Hugo, Saint-Étienne (0477487107) Jeu 14 juin à 12h30

9^E SYMPHONIE DE BEETHOVEN

Dir. musicale: David Reiland, par l'OSSEL, le Chœur lyr. St-Etienne Loire et le Choeur des étudiants de musico de St-Etienne avec Cécile Perrin (sop), Sarah Laulan (alto), Paul Gaugler (tén.) et Frédéric Goncalves (basse) OPÉRA DE SAINT-ÉTIENNE Jardin des Plantes, Saint-Étienne (0477 4783 40) Mar 19 juin à 20 h; de 10 € à 41 €

LISELOTTE EMERY & MAGALI

"L'épingle du jeu", cornet à bouquin et soprano PRIEURÉ DE SAINT-ROMAIN-LE-PUY Sam 23 iuin à 20 h 30

JAZZ & BLUES

DIK BANOVICH

HALL BLUES CLUB Rue de la Tour - Virieu, Pélussin (06 28 28 53 64) Ven 8 juin à 20 h 30

SOUL CAGES TRIO

Jazz, reprises de Sting CHÂTEAU DU ROZIER ier, Feurs (0477286609) Sam 9 juin à 20 h 30; de 12 € à 16,50 € + ARTICLE PAGE SUIVANTE

2J'S & SEE

HALL BLUES CLUB lussin (06 28 28 53 64) Ven 15 juin à 20 h 30

CA VA JAZZER

35 choristes, dirigés par le chef de chœur Pascal Adoumbou THÉĂTRE DE VERDURE Ven 15 juin à 20 h 30; 8 €/10 €

LADY SWING OUARTET

HALL BLUES CLUB lussin (06 28 28 53 64) Ven 22 juin à 20 h 30

EL JOSE & THE HIBBIE BLUES

HALL BLUES CLUB Virieu, Pélussin (0628285364) Mer 27 juin à 20 h 30

CHRIS FEELING BLUES

Electris blues
HALL BLUES CLUB ssin (06 28 28 53 64) Ven 29 juin à 20 h 30

COMET MUSICKE

Swing low PRIEURÉ DE SAINT-ROMAIN-LE-PUY Sam 30 juin à 20 h 30

CHOUETTE TOUPIE

Jazz manouche et musette PRIEURÉ DE SAINT-ROMAIN-LE-PUY Sam 7 juil à 20 h 30

ROCK & POP

LA VOIX DE JOHNNY

CASINO DE SAINT-GALMIER Ven 8 juin à 20 h 30

CHARGE 69 + SHOOT THE DOGS

THUNDERBIRD LOUNGE 8 rue Denis Escoffier, Saint-Étienne Ven 8 juin à 21 h 30; 10€

ROCK EN BULLES

CENTRE-VILLE DE SAINT-GALMIER Centre-ville, Saint-Galmier Ven 8 et sam 9 juin ven à 20 h 30 et samedi à 19 h 30

GOATFATHER + RESTLESS

STONEHEART Heavy stoner, stoner rock THUNDERBIRD LOUNGE 8 rue Denis Escoffier Saint-Étie Ven 15 juin à 21 h

DAIKAIJU

THUNDERBIRD LOUNGE 8 rue Denis Escoffier, Saint-Étienne Jeu 28 juin à 21 h 30; 6€

THE CLARKS PROJECT + THAÏS TÉ

CHÂTEAU DU ROZIER 1 rue d'Assier, Feurs (0477286609) Sam 30 juin à 20 h 30; de 9 € à 12 €

THE VOYNICH CODE + FCTRD + BUTCHER OF MISSISSIPI

Deathcore, hardcore THUNDERBIRD LOUNGE Lun 2 juil à 21 h

CHANSON

WALLY

LE MONTO' ZAR Ven 15 juin à 19 h 30, dîner-spec.; 35 €

UNE TOUCHE D'OPTIMISME

L'ABREUVOIR Sam 16 juin à 21 h ; entrée libre

MUSICHORA

ard Thiers, Saint-Étienne (0477344640) Mar 19 juin à 18 h; entrée libre

SONO MONDIALE

COMMANDANT COUSTOU

CHÂTEAU DU ROZIER Ven 6 juil à 20 h 30 ; entrée libre

ÉLECTRO

CHÂTEAU DU ROZIER 1 rue d'Assier, Feurs (0477286609) Ven 8 juin à 20 h 30; entrée libre

KOSME + LA MINUTE MED + JOSH & ZOUZ + VLB CREW + PIO BANDGI + NWARBR

"Poto Feu//22h04" LE CLAPIER

-France, Saint-Étienne Sam 9 juin dès 22 h

MURD + SIRE + PASCAL MENTAL "La Rave//2 - Illegal Imposture

LE CLAPIER Ven 29 juin

DIVERS

TOUR DE CHANT DU CHŒUR DE L'ESPACE BORIS VIAN

ESPACE BORIS VIAN 3 rue Jean-Claude Tissot, Saint-Étienne (0477410726) Ven 8 juin à 20 h

FAHRO

"Rendez-vous Loin L'Ouest" SALLE DE LA LIBÉRATION Ven 8 juin à 20 h 30; 5€/7€

DANNY FLETSHER TRIO

MÉDIATHÈQUE DE MONISTROL-SUR-LOIRE Parvis Hippolyte Fraisse, Monistrol-sur-Loire (0471616 Ven 8 juin à 20 h 30; entrée libre

BALLET URBAIN

Jeune public ard Thiers, Saint-Étienne (0477344640)

Ven 8 juin à 18 h

LES MARIO Chorale du collège Mario Meunier THÉÂTRE DES PÉNITENTS
Place des Pénitents, Montbrison (0477963916 Du 12 au 14 juin, mar et jeu à 20 h 30; 5,10 €/6 €

LA FABRIQUE DES SONS

Jeune public vard Thiers, Saint-Étienne (0477344640) Ven 15 juin à 19 h; entrée libre

LGTDZ + SCHLAASSS + PETER BAKH + CHUIMIX + GARY STALLMAN

Express to Tokyo - Syndrôme Odyssée' LE CLAPIER erre Mendès-France, Saint-Étienne Sam 16 juin dès 22 h

CMK + NÉRÉIDES

+ LE COIN DE LA REINE Open Tour #2 avec le Conservatoire Massenet

20 boulevard Thiers, Saint-Étienne (0477344640) Mer 20 juin à 20 h30; entrée libre

FESTIN MUSICAL

10º éd. entre Orient et Occident, organisée les 23 et 24 juin 2018 à Sainte-Croix-en-Jarez

1RE JOURNÉE

Atelier de danses des Balakans de Maya Mihneva + concert de Melizma + concert de l'Ens. Obsidienne + concert de Cabaret

CHARTREUSE DE SAINTE-CROIX-EN-JAREZ Sam 23 juin dès 15 h 30; prix libre

2^E JOURNÉE

Concert de Carmelina + Lecture musicale Sefardi de Canticum Novum CHARTREUSE DE SAINTE-CROIX-EN-JAREZ Dim 24 juin dès 11 h; prix libre

FÊTE DE LA MUSIQUE.

ARCADIAN + LÉA PACI + TIBZ

VILLE DE ROANNE

Sam 16 juin; entrée libre

CHARLIE & THE SOAP OPERA

CHÂTEAU DU ROZIER Jeu 21 juin dès 18 h 30; entrée libre

BATUCADA GÉANTE DANS LES RUES ET SUR LES PLACES DU CENTRE

Jeu 21 juin, à 18 h 30 pl. de l'Hôtel de Ville, 19 h place Jacquard, 18 h 45 et 21 h 35 place Jean Jaurès, 20 h place du Peuple

LOUIS MEZZASOMA + CABARET BOBO & BOB ORCHESTRA + KEVIN CHOMAT + HENGELO + HACENOBA SALSA + EL JOSÉ AND THE HIBBIE

Scène émergente 1 Jeu 21 juin dès 18 h

COUP D'ŒIL SONO MONDIALE **AFRODISIAQUE**

Depuis vingt et un ans déjà, le festival La Rue des Artistes promet trois jours de cirque et de musique tous azimuts, dans la rue comme sur

scène. Parmi les têtes d'affiche du cru 2018, CharÉlie Couture (en plein bayou), Sergent Garcia (avec Bruno mais sans Bernardo) et Magyd Cherfi (qui avait fait faux bond l'an passé). Les nostalgiques de la grande époque des Touré Kunda seront aussi à la fête : la mythique fratrie sénégalaise fait cette année son grand retour avec l'album Lambi Golo (Soulbeat Records), mettant ainsi fin à dix ans de silence radio. Par son travail de défricheur à l'aube des années quatre-vingt, le groupe a servi de boussole pour d'autres artistes africains qui se sont imposés à leur tour dans le paysage musical international. Les Frères Smith sont quant à eux frangins par la musique et



non pas par le sang. Entre afrobeat, afrofunk et ethiopic, le même afrogroove coule dans les veines de ces onze musiciens-contrebandiers. Le collectif parisien arpente les scènes françaises et européennes depuis une grosse décennie, avec une énergie explosive et contagieuse. NR

Les Frères Smith le 16 juin, Touré Kunda le 17 juin, au parc Nelson Mandela à Saint-Chamond dans le cadre du festival La Rue des Artistes







- CUBA -MAI > JUILLET 18 - PLACE JEAN-JAURÈS -

MUSIC ON JAURES

Vibrez aux rythmes cubains

16 concerts gratuits sous le kiosque

① d'infos

saint-etienne.fr

De mai à juillet

Jeu 21 juin dès 13 h 30



Après *Carmen*, c'est l'ouvrage lyrique français le plus joué au monde. Un "épais" tourbillon de tubes, fredonnés par nos "aïeux" dont la gloire est, bien sûr, "immortelle" - emporte l'adhésion du mélomane comme du néophyte. Un opéra remboursé par la Sécurité sociale, où il fait bon vendre son âme au "Veau d'Or" et à la Castafiore, qui est toujours,

Faust, vendredi 8 juin et mardi 12 iuin à 20h. dimanche 10 juin à 15h, à l'Opéra de Saint-Étienne

NÉRÉIDES + GIMMIE + TURN OFF YOUR BRAIN + RAQOONS + KING CHILD + LINGUS

Jeu 21 juin dès 18 h

QUINTET JAZZ "CÔTÉ JARDIN" **BROADWAY**

Oeuvres de Rodgers, Porter, Gershwin, Kander & Ebb et Berlin PARVIS DE L'OPÉRA DE SAINT-ETIENNE Jardin des Plantes, Saint-Étienne (0477 47 83 40) Jeu 21 juin à 21 h

KATASTROFF ORKESTAR + BATUCADA DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE DU CENTRE-VILLE + CRÊT DE FOLK

Scène jeune public Jeu 21 juin dès 17 h 30

AMOUR, SWING & CONFIDENCES + ORGANIC TRIO + VTO JAZZ TRIO + TIPTOE COMBO

Scène jazz Place Dorian, Saint-Étienne Jeu 21 iuin dès 18 h

JACQUES SATRE + D-KAIJU + DJ DRK + THE ARCHITECT & VJ BEFOUR + BASIC + BEATONIO + SHARKADO + PONT LEVIS + VERSO + SCHEMER

Les Sons de la Mine #7 / Electro Parc Joseph Sanguedolce, Saint-Étienne Jeu 21 juin 17h30/2h30

OUTTASPACE + FREETHINKER + PORTE VOIX + C.C + GAT & RIM + CÉDRIC BOILEAU + €NIO + AN'OM

Jeu 21 juin dès 18 h

HARMONIE DE CÔTE-CHAUDE + UNION MUSICALE DE TERRENOIRE + HARMONIE DE SAINT-ÉTIENNE

Jeu 21 juin dès 19 h 45

VOIX D'AUTOMNE + MÉLOCOTONNE VOIX D'AUTONNE + MELOCOTONNE + CHORALE TERRACANTO + LES ENFANTS CHORISTES DE LA SAINTE MARIE + ENSEMBLE VOCAL LA CLÉ DES CHANTS + LES ANGES PASSENT + SUP'VOCALIS + BOUTS DU MONDE

Chorales Grand'Eglise - Place Boivin, Saint-Étienne *Jeu 21 juin dès 16 h 30*

PETITS CHANTEURS DE SAINT-FEITIS CHANTEURS DE SAINI-ÉTIENNE + LYRICA PAYRE + LA CHORALE DE BEAULIEU + AGACHOR + ENSEMBLE VOCAL DE SAINT-ETIENNE + PETIT CHOEUR MÉLO-DIÈSE + LES AMIS RÉUNIS + MÔMES EN CHŒUR + SEVEN + SEVEN

Chorales Le Temple - Rue Elisée Reclus, Saint-Étienne Jeu 21 juin dès 15 h 50

LE KIOSKO'DISCS

Jeu 21 juin dès 18 h

LOUIS MEZZASOMA + C.C + SUPERFLY + KING CHILD + EL JOSÉ Musiques au C.H.U. CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE



AH! JE RIS...

"Siebel" en son miroir. AK

ACTIV MUSIC LIVE IN SAINTÉ PUITS COURIOT/PARC-MUSÉE DE LA MINE

Ven 22 juin dès 20 h 30

SHADE GAME + DEADLIN'S OVER + BLINDER'S + PORTE VOIX PLACE BELLEVUE

Ven 22 iuin dès 18 h

JASMIN + LES CRAVATES SAUVAGES + LE JAZZ'IER BIG BAND + MATHIEU GRANT THÉÂTRE DE VERDURE DU CHÂTEAU DE SAINT-VICTOR-SUR-LOIRE

SANG! POUR 100 VOIX BY FAËL
+ UBI CANTUS + UNACORDA
+ BRASS BAND LOIRE FOREZ
+ ORCHESTRE MASSENET + JAZZ

MEETS CLASSIC

Scène musique classique PLACE JEAN JAURÈS Dim 24 juin dès 18 h

LA RUE **DES ARTISTES**

XXF festival de spectacles & musique organisé par Atout Monde du 15 au 17 juin au Jardin des Plantes de Saint-Chamond. Info/résa au 0477221818

+ ARTICLE PAGE PRÉCÉDENTE CHARLÉLIE COUTURE + BONBON

VODOU + CHE SUDAKA + UNE TOUCHE D'OPTIMISME JARDIN DES PLANTES (PARC NELSON

MANDELA)
Avenue Antoine Pinay, Saint-Chamond (0477221818)
Ven 15 juin; 5€/8€

SERGENT GARCIA + LES FRÈRES SMITH + LOLOMIS

JARDIN DES PLANTES (PARC NELSON

MANDELA)
Avanue Antoine Pinay, Saint-Chamond (0477221818) Sam 16 juin; 5€/8€

MAGYD CHERFI + TOURÉ KUNDA JARDIN DES PLANTES (PARC NELSON

Dim 17 juin dès 18 h; 5€/8€

CIE LA RAMPANTE + CIE SENARIO + CIE NON DE NON + CIE LES NOODLES + CIE DU FAUBOURG + CIE DEUX DAMES AU VOLANT

+ CIE BELLE PAGAILLE Art de rue JARDIN DES PLANTES (PARC NELSON MANDELA) Sam 16 et dim 17 juin samedi dès 16 h

PAROLES ET MUSIQUES

27e festival du 27 juin au 1er juillet 2018, infos/résa au 0477250113 ou

LADY DO & MONSIEUR PAPA

LE PAX 27 rue Elisée Reclus, Saint-Étienne (0782741860) *Mer 27 juin 14 h 30/17 h; 8€*

LAURENT LAMARCA + BEN MAZUÉ SALLE JEANNE D'ARC 16 rue Jean-Claude Tissot, Saint-Étienne (0477250113) Mer 27 juin à 20 h 30; 20 € ◆ ARTICLE PAGE PRÉCÉDENTE

GAËL FAYE



'Uncover live session

20 boulevard Thiers, Saint-Étienne (0477344640) Jeu 28 juin à 20 h; 23 €

BURIDANE + PIERRE LAPOINTE SALLE JEANNE D'ARC 16 rue Jean-Claude Tissot, Saint-Étienne (0477250113)

U ne soirée qui s'annonce magique où l'avant-garde et la chanson populaire vont se concilier pour donner le meilleur. Jeu 28 juin à 20 h 30; 20 €

HOLLYDAYS + MAT BASTARD + BIGFLO & OLI + SHAKA PONK GRANDE PRAIRIE - PARC-MUSÉE DE LA MINE Ven 29 iuin à 19 h: 35€

THÉOPHILE + PALATINE LE PAX

Ven 29 iuin à 20 h 30; 8€ MATHIEU DES LONGCHAMPS

LE PAX 27 rue Elisée Reclus, Saint-Étienne (0782741860) Sam 30 juin à 12 h 30; 8 €



JAZZ ET AUTRES TRIBUTE

Yannick Robert (guitare), Gilles Coquard (basse) et Cédric Affre (batterie) revisitent de façon très inspirée l'album Soul Cages troisième album studio de Sting, sorti en janvier 1991. Les trois jazzmen (mais pas que!) se réapproprient des titres devenus des standards pop-rock. NR

Soul Cages Trio, samedi 9 juin 20h30, Château du Rozier à Feurs

DES CLICS ET DÉCROCHE

LE PAX

Sam 30 juin à 17 h; 8€

POMME + GAUVAIN SERS

+ LOUANE + VIANNEY
GRANDE PRAIRIE - PARC-MUSÉE DE LA MINE Sam 30 juin à 19 h; 35 €

PAILLETTE + LINGUS + REDSTAR PLACE JEAN JAURÈS

Centre-ville, Saint-Étienne Sam 30 juin à 12 h 30; entrée libre HERVÉ + FOÉ

Dim 1er juil à 12 h 30: 8€ + ARTICLE PAGE PRÉCÉDENTE

TERRENOIRE + EDDY DE PRETTO + JAIN + NEKFEU GRANDE PRAIRIE - PARC-MUSÉE DE LA MINE Puits Couriot, Saint-Étienne

Dim 1er juil à 19 h; 35 €

+ ARTICLE PAGE PRÉCÉDENTE

TRACY DE SA + RAQOONS + LA FANFARE DES LENDEMAINS
PLACE JEAN JAURÈS Dim 1er juil à 12 h 30; entrée libre

MUSIC ON JAURÈS

16 concerts gratuits de mai à juillet sous le kiosque à musique de la place Jean Jaurès à Saint-Étienne

MILLE JAZZ TRIO

Latin jazz KIOSQUE À MUSIQUE Place Jean Jaurès, Sain Jeu 7 juin à 18 h

KALAKUTAS

Afrobeat KIOSQUE À MUSIQUE Place Jean Jaurès, Saint-Étienne *Ven 8 juin à 18 h*

BARRIO COMBO

Sons traditionnels cubains (rumba, cumbia, reggae et boléro) KIOSOUE À MUSIQUE Ven 15 juin à 18 h

TRIO SANFONANDO KIOSQUE À MUSIQUE Sam 16 juin à 18 h

FORROBERIO Répertoire traditionnel brésilien et compos KIOSQUE À MUSIQUE Place Jean Jaurès, Saint-E Mer 27 juin à 18 h

LE TRIO CUBANISTA KIOSQUE À MUSIQUE

Place Jean Jaurès, Saint-É Jeu 28 juin à 18 h HARMONIE CÔTE CHAUDE KIOSQUE À MUSIQUE

Place Jean Jaurès, Saint-Etien Lun 2 juillet à 20 h 15 ECOLE DE MUSIQUE DU PLATEAU 42 + DEADLINE'S OVER + SHADE GAME

Reprises rock et pop rock KIOSQUE À MUSIQUE Mar 3 juillet à 18 h

RETROUVEZ L'INTÉGRALITÉ DES PROGRAMMES ET DES ARTICLES SUR PETIT-BULLETIN.FR

O LE PETIT BULLETIN

Édition de Saint-Étienne SARL de presse au capital de 5000 € N° SIRET: 750 119 448 000 17 RCS Saint-Étienne - APE 5813Z 3 rue de la Résistance - 42000 Saint-Étienne Etic. 04 77 53 49 30 | Fax: 09 55 35 28 60 www.petit-bulletin.fr/Saint-Étienne

TIRAGE MOYEN 30 000 exemplaires IMPRESSION Rotimpress



DIFFUSIONACTIVE.com

RETROUVEZ-NOUS SUR twitter.com/petitbulletin voutube.com/lepetitbulletin



ENVOYEZ-NOUS VOS PROGRAMMES Par mail à agenda-Saint-Étienne@petit-bulletin.fr, courrier ou formulaire en ligne (disponible sur www.petit-bulletin.fr/Saint-Étienne) avant le 20 du DIRECTEUR DE LA PUBLICATION Bantiste Rollet RÉDACTEUR EN CHEE Nicolas Bi ONT PARTICIPÉ À CE NUMÉRO Houda El Boudrari, Alain Koenig, Vincent Raymond ASSISTANTE DE DIRECTION Patricia Brustel

CONCEPTION MAQUETTE Morgan Castillo MAQUETTISTE/INFOGRAPHISTE Véro Martin WERMASTER Gary Ka DÉVELOPPEMENT WEB Frédéric Gechter PÔLE VIDÉO Onhélie Gimber

PB N°70 JUIN 2018

LA HAUTEUR DU POLITIQUE

Avec Brizé, Pawlikowski et Lee Chang-dong en compétition et trois autres réalisateurs dans les sections parallèles, le distributeur et producteur Michel Saint-Jean a savouré « comme si c'était le premier » le festival de Cannes 2018. Affable mais discret, le patron de Diaphana y a fait souvent résonner des voix indépendantes et engagées. Rencontre.

PAR VINCENT RAYMOND

ême si rien ne vient jamais amenuiser son prestige, la rumeur prétend que son éclat s'estompe avec le temps. C'est un fait chimique: l'oxydation est la pire ennemie des César. Celui décorant discrètement le bureau de Michel Saint-Jean a de fait gagné son pesant de patine. Sans doute s'agit-il de la statuette remportée en 1999 avec La Vie rêvée des anges; sa petite sœur conquise en 2009 pour Séraphine demeurant chez ses producteurs. Un trophée du meilleur film toutes les années en 9, comme pour célébrer chaque nouvelle décennie de sa société Diaphana fondée en 1989... Le distributeur peut toucher du bois pour 2019. Et pourquoi pas grâce à En guerre, la nouvelle réussite de Stéphane Brizé. Ce « combat pour la dignité et la justice allant au-delà de la photographie de la délocalisation », s'inscrit dans la cohérence des près de 350 films qu'il a portés sur les écrans depuis ses débuts, où l'on croise le Lucas Belvaux de la géniale Trilogie ou de La Raison du plus faible, presque tout Robert Guédiguian, les Dardenne, Ken Loach ou Manuel Poirier.

Pour autant, Michel Saint-Jean ne revendique pas une ligne éditoriale à l'inflexibilité d'airain: « J'adore tous les cinémas!». Un rapide survol de sa filmographie le confirme: n'a-t-il pas sorti Braindead (1992) du Peter Jackson période gore; n'a-t-il pas a accompagné l'émergence d'un nouveau cinéma d'animation en important Wallace & Gromit, puis en distribuant Les Triplettes de Belleville ou Persepolis?

SAINT-ÉTIENNE. **SAINT-FRANÇOIS, SAINT-JEAN**

Sa vocation naît grâce à la plus traditionnelle des animations, lors d'une séance de Dumbo l'éléphant volant au cinéma L'Anabel de Saint-Étienne; il a alors 10 ou 11 ans.

Le jeune Michel se met alors à dévorer du film. Étudiant, il devient un fidèle des Rencontres Internationales de Saint-Étienne: « Il y avait jusqu'à 300 films projetés, des avant-premières, des rencontres avec Truffaut ou Mastroianni... En 8 jours, je voyais près

Michel Saint-Jean et Xavier Dolan

ductrice Nella Banfi. Et le convainc que le meilleur moyen d'assouvir sa passion, c'est de travailler dans un cinéma. Il propose donc ses services au France (l'actuel Méliès Saint-François) et démarre au bas de l'échelle : caissier, homme de ménage, il passe son CAP de projectionniste - « on projetait encore des copies flamme à l'époque » et finit par diriger la salle. C'est alors que le service national se lasse de ses demandes de reports d'incorporation. Pour cet antimilitariste convaincu, hors de question d'être troufion. L'assouplissement du régime des objecteurs de conscience l'autorise heureusement à effectuer son service de 50 films. » Son assiduité lui vaut civil au sein d'une association. d'être remarqué par la créatrice de Pourquoi ne pas tenter sa chance à l'événement, la distributrice et pro- l'Institut Lumière à Lyon? « Bernard

Chardère a eu la gentillesse de m'accueillir et cela a été 15 mois magnifiques parce que j'ai consolidé ma cinéphilie, j'ai rencontré des gens extraordinaires comme Raymond Chirat ou Barthélémy Amengual... » Michel sympathise aussi avec un jeune bénévole de son âge, un certain Thierry Frémaux, futur patron de l'Institut et délégué général de la Croisette. Tous deux n'ont jamais coupé les ponts : « Aujourd'hui encore, on s'envoie des textos d'insultes à chaque derby », rigole-t-il. **CES MOZART**

QU'IL ACCOMPAGNE

Rendu à la vie civile, Michel Saint-Jean est plus que jamais résolu à persévérer dans la profession. Mais il veut aller plus en amont, à la source créative. L'IDHEC, ancêtre de la FEMIS, ne lui a pas ouvert ses portes? Qu'à cela ne tienne: il multiplie les CV et contacte Nella Banfi qui se souvient du cinéphile stéphanois. Elle l'invite à gagner Paris et l'embauche comme responsable de programmation. Sa première mission: distribuer l'intégrale Nanni Moretti – difficile de faire mieux. Il

« Je me revois dans le long couloir menant à la sortie, ma mère me demandant si ça m'avait plu. Quand je lui ai répondu que je voulais en faire mon métier, elle avait beaucoup ri en me disant que je n'étais pas un éléphant! En fait, j'avais tellement été enthousiasmé par le film et par l'émotion qu'il m'avait apporté que je voulais la ressentir toute ma vie. »

découvre un métier dont la spécificité le fascine encore : « *On est là pour* accompagner le film, le mettre en Dhont dont Girlest une sensation d'Un *un public le plus large possible* ». Un métier dont il mesure, également, la position centrale mais ambiguë, prise en étau entre l'exploitation (les salles) et la production: « *Ils sont beaucoup* plus nombreux et structurés que nous qui sommes des rêveurs, des saltimbanques... ».

Tout saltimbanque qu'il se proclame, le jeune homme va rapidement prendre son autonomie en créant sa propre société, Diaphana – la beauté du mot et l'idée de la transparence ayant pré-

le meilleur, soutien sans faille de Safy Nebbou, il accompagne aussi Lukas valeur, faire en sorte qu'il rencontre certain regard: « S'il me demande de faire ses 5 prochains films, sans savoir ce que c'est, je signe tout de suite; s'il veut 400 millions, je me démerde, je les aurai.»

sidé au choix du nom. Les débuts sont

portés par de nombreux succès étran-

gers, signés notamment Ken Loach

(Riff-Raff, Raining Stones, Land and

Freedom...) ou Mark Herman (Les Virtuoses). Quand en 1997, deux

auteurs "maison", Guédiguian et

Poirier, sont adoubés à Cannes pour

Marius et Jeannette et Western, le

bénéfice en terme de visibilité est

considérable. D'autres jeunes cinéastes

émergent dans la foulée, faisant des razzias à tous les palmarès: Sólveig

Anspach (Hauts les cœurs!), Dominik

Moll (Harry un ami qui vous veut du bien), Edward Yang (Yi Yi), Pierre

Schoeller (L'Exercice de l'État)... Bientôt trente ans d'activité marqués

par deux Palmes (*L'Enfant* et *Le Vent*

se lève), des fidélités à la pelle et la dou-

leur de la rupture quand Loach, après

une dizaine de films, accepte une offre de Why Not: « Je n'ai pas d'amertume,

personne n'appartient à personne,

mais ses derniers films, je ne peux pas

les voir, c'est trop dur. On se parle tou-

Michel Saint-Jean a dû s'investir dans

la production – une nécessité vitale

pour un indépendant : plus tôt il s'en-

gage sur un film (en l'occurrence, dès

l'écriture), meilleures sont ses chances

d'en acquérir les droits. C'est ainsi qu'il

peut soutenir de nouvelles signatures

en misant parfois gros. Dithyrambique

sur son précieux poulain Xavier

Dolan - « ce type a 26 ans, il a fait 7

films, c'est Mozart » – à qui il promet

jours, hein. »

Diaphana a par le passé connu un petit trou d'air, comme tout le monde dans ce milieu fait de risques et d'incertitudes. « Mais on a retourné le truc. En plus de 300 films, je n'ai jamais planté quiconque, il n'y a pas un seul technicien à qui on doit de l'argent. C'est parce que j'ai été bien éduqué. » On n'oublie jamais ses vertes années...

« J'ai envie de parler des gens dont il est nécessaire de parler. Même si j'ai une vie complètement bourgeoise, j'ai vécu mes vingt premières années dans des HLM. Mon père était ouvrier et ma mère ne bossait pas. Je sais d'où je viens. »



Avec vous pour franchir toutes les étapes de votre vie.

La Caisse d'Épargne, partenaire de tous vos projets.

BOUQUET LIBERTÉ!

Gratuit pendant 1 an à partir de la date de souscription^[2].

L'histoire continue...
Ensemble.

